

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

# L 54

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

49e jaargang  
24 februari 2006

Inhoud	I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
		Verordening (EG) nr. 321/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit .....	1
	★	<b>Verordening (EG) nr. 322/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1043/2005 in verband met de hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong van Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad .....</b>	<b>3</b>
	★	<b>Verordening (EG) nr. 323/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 174/1999 met betrekking tot de geldigheidsduur van uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie in de sector melk en zuivelproducten .....</b>	<b>5</b>
	★	<b>Verordening (EG) nr. 324/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van een verbod op de visserij op zeezuivel in de ICES-zone VIII c, IX, X, CECAF 34.1.1 (wateren van de Gemeenschap) door vaartuigen die de vlag van Frankrijk voeren .....</b>	<b>6</b>
		Verordening (EG) nr. 325/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 houdende vaststelling van de verminderingcoëfficiënt die moet worden toegepast op de aanvragen van certificaten voor de invoer van bananen van oorsprong uit de ACS-landen voor het tijdvak van 1 maart tot en met 31 december 2006 .....	8
		Verordening (EG) nr. 326/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 betreffende de aanvragen om invoercertificaten voor rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 196/97 vastgestelde tariefcontingent .....	9
		Verordening (EG) nr. 327/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 1011/2005 voor het verkoopseizoen 2005/2006 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten van de sector suiker .....	11
		Verordening (EG) nr. 328/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 278/2006 vastgestelde restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in veranderde vorm .....	13
		Verordening (EG) nr. 329/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen .....	15

Verordening (EG) nr. 330/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1058/2005 .....	17
Verordening (EG) nr. 331/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 betreffende de offertes voor de uitvoer van zachte tarwe die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1059/2005 .....	18
Verordening (EG) nr. 332/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2094/2005 .....	19
Verordening (EG) nr. 333/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2093/2005 .....	20
Verordening (EG) nr. 334/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 betreffende de offertes voor de invoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1809/2005 .....	21
Verordening (EG) nr. 335/2006 van de Commissie van 23 februari 2006 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten in de wijnsector .....	22

---

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

**Raad**

2006/136/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 14 februari 2006 betreffende de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in wijn gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds** .....

Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in wijn gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds .....

2006/137/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 14 februari 2006 betreffende de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Republiek Chili anderzijds** .....

Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Republiek Chili anderzijds .....

2006/138/EG:

- ★ **Beschikking van de Raad van 20 februari 2006 tot verlenging van de geldigheidsduur van Beschikking 82/530/EEG waarbij het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd de autoriteiten van het eiland Man toe te staan een stelsel van bijzondere invoervergunningen toe te passen voor schapenvlees en rundvlees** .....



**Commissie**

2006/139/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 7 februari 2006 ter uitvoering van Richtlijn 94/28/EG wat betreft een lijst van erkende instanties in derde landen voor het bijhouden van een stamboek of register voor bepaalde dieren** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 284*) <sup>(1)</sup> ..... 34

2006/140/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 15 februari 2006 betreffende specifieke financiële bijstand van de Gemeenschap voor het door Cyprus ingediende onderzoek naar TSE-resistente PrP-genen bij geiten voor het jaar 2006** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 408*) ..... 44

2006/141/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 16 februari 2006 betreffende de financiële steun van de Gemeenschap voor de werking van bepaalde communautaire referentielaboratoria op het gebied van diergezondheid en levende dieren in 2006** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 418*) ..... 47

2006/142/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 17 februari 2006 betreffende financiële steun van de Gemeenschap in 2006 voor bepaalde communautaire referentielaboratoria in de sector veterinaire aspecten van de volksgezondheid (biologische risico's)** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 328*) ..... 50

---

**Rectificaties**

- ★ **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 76/2006 van de Commissie van 17 januari 2006 tot 61e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad (PB L 12 van 18.1.2006)** 53



<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 321/2006 VAN DE COMMISSIE**

van 23 februari 2006

**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie

J. L. DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

---

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 386/2005 (PB L 62 van 9.3.2005, blz. 3).

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	82,3
	204	43,2
	212	112,1
	624	111,0
	999	87,2
0707 00 05	052	137,9
	204	90,1
	628	131,0
	999	119,7
0709 10 00	220	60,4
	999	60,4
0709 90 70	052	140,9
	204	50,7
	999	95,8
0805 10 20	052	49,5
	204	51,2
	212	42,9
	220	49,6
	624	62,1
	999	51,1
0805 20 10	204	101,2
	999	101,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	62,9
	204	126,6
	220	48,0
	464	141,8
	624	75,6
	662	54,4
	999	84,9
0805 50 10	052	41,4
	220	39,9
	999	40,7
0808 10 80	400	137,9
	404	100,9
	528	107,3
	720	80,3
	999	106,6
0808 20 50	052	105,2
	388	85,1
	400	94,8
	512	69,6
	528	63,5
	720	46,6
	999	77,5

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 750/2005 van de Commissie (PB L 126 van 19.5.2005, blz. 12). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

## VERORDENING (EG) Nr. 322/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1043/2005 in verband met de hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong van Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 8, lid 3, eerste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Met ingang van 1 januari 2006 worden Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk <sup>(2)</sup> en Richtlijn 89/437/EEG van de Raad van 20 juni 1989 inzake hygiëne- en gezondheidsvraagstukken bij de bereiding en het in de handel brengen van eiproducten <sup>(3)</sup> bij Richtlijn 2004/41/EG van het Europees Parlement en de Raad <sup>(4)</sup> ingetrokken en vervangen door Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake levensmiddelenhygiëne <sup>(5)</sup> en Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong <sup>(6)</sup>.

(2) Duidelijkheidshalve moet worden overgegaan tot de overeenkomstige aanpassing van de verwijzingen naar Richtlijn 92/46/EEG en Richtlijn 89/437/EEG die zijn opgenomen in Verordening (EG) nr. 1043/2005 van de Commissie van 30 juni 2005 houdende de tenuitvoerlegging

van Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad met betrekking tot de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer van bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen, en de criteria voor de vaststelling van de restitutiebedragen <sup>(7)</sup>.

(3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor horizontale vraagstukken inzake het handelsverkeer in verwerkte landbouwproducten die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 52, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1043/2005 wordt vervangen door:

„4. Om voor restitutie in aanmerking te komen, moeten goederen vallende onder de GN-codes 0403 10 51 tot en met 0403 10 99, 0403 90 71 tot en met 0403 90 99, 0405 20 10, 0405 20 30, 2105 00 99, 3502 11 90 en 3502 19 90 voldoen aan de desbetreffende eisen van Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(\*)</sup> en Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(\*\*)</sup>, en met name aan het vereiste dat zij in een erkende inrichting moeten zijn bereid en aan de in bijlage II, sectie 1, van Verordening (EG) nr. 853/2004 vastgestelde eisen betreffende het aanbrenge van het keurmerk.

<sup>(\*)</sup> PB L 139 van 30.4.2004, blz. 1; gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 3.

<sup>(\*\*)</sup> PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55; gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 22.”.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2006.

<sup>(7)</sup> PB L 172 van 5.7.2005, blz. 24.

<sup>(1)</sup> PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2580/2000 (PB L 298 van 25.11.2000, blz. 5).

<sup>(2)</sup> PB L 268 van 14.9.1992, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 212 van 22.7.1989, blz. 87.

<sup>(4)</sup> PB L 157 van 30.4.2004, blz. 33; gerectificeerd in PB L 195 van 2.6.2004, blz. 12.

<sup>(5)</sup> PB L 139 van 30.4.2004, blz. 1; gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 3.

<sup>(6)</sup> PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55; gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 22. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2076/2005 van de Commissie (PB L 338 van 22.12.2005, blz. 83).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

*Voor de Commissie*  
Günter VERHEUGEN  
*Vicevoorzitter*

---

## VERORDENING (EG) Nr. 323/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

**houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 174/1999 met betrekking tot de geldigheidsduur van uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie in de sector melk en zuivelproducten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 31, lid 14,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 6 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten<sup>(2)</sup> is de geldigheidsduur van uitvoercertificaten vastgesteld.
- (2) De verlagingen van de interventieprijzen voor boter en mageremelkpoeder met ingang van 1 juli 2006 kunnen van invloed zijn op het verschil tussen deze prijzen en de wereldmarktprijzen.

(3) Om onnodige uitgaven ten laste van de begroting van de Gemeenschap te vermijden en speculatie bij de toepassing van de uitvoerrestitutieregeling in de zuivelsector te voorkomen, is als voorzorgsmaatregel vastgesteld dat de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie afloopt op 30 juni 2006.

(4) Het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In afwijking van het bepaalde in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 174/1999 loopt de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie voor de onder a) tot en met d) van dat artikel bedoelde producten, waarvoor de aanvragen worden ingediend met ingang van 1 maart 2006, af op 30 juni 2006.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2005 (PB L 307 van 25.11.2005, blz. 2).

<sup>(2)</sup> PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2107/2005 (PB L 337 van 22.12.2005, blz. 20).



## VERORDENING (EG) Nr. 324/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

tot vaststelling van een verbod op de visserij op zeeduivel in de ICES-zone VIII c, IX, X, CECAF  
34.1.1 (wateren van de Gemeenschap) door vaartuigen die de vlag van Frankrijk voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 26, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De quota voor 2006 zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 51/2006 van de Raad van 22 december 2005 tot vaststelling, voor 2006, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften <sup>(3)</sup>.
- (2) Uit door de Commissie ontvangen informatie blijkt dat, gezien de vangsten van het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage vermelde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, de betrokken, voor 2006 toegewezen quota volledig zijn opgebruikt.

- (3) Derhalve moet het worden verboden op dit bestand te vissen en vis uit dit bestand aan boord te houden, over te laden en aan te voeren.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1***Het opgebruiken van het quotum**

Het quotum dat voor 2006 aan de in de bijlage bij deze verordening genoemde lidstaat is toegewezen voor de visserij op het in die bijlage vermelde bestand, wordt met ingang van de in die bijlage opgenomen datum als opgebruikt beschouwd.

*Artikel 2***Verbod**

De visserij op het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage genoemde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, is verboden met ingang van de in die bijlage opgenomen datum. Het is verboden om vis uit dit bestand die vanaf die datum door deze vaartuigen is gevangen, aan boord te hebben, over te laden of aan te voeren.

*Artikel 3***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie

Jörgen HOLMQUIST

Directeur-generaal voor Visserij en maritieme zaken

<sup>(1)</sup> PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.

<sup>(2)</sup> PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 768/2005 (PB L 128 van 21.5.2005, blz. 1).

<sup>(3)</sup> PB L 16 van 20.1.2006, blz. 1.

## BIJLAGE

Nr.	01
Lidstaat	Frankrijk
Bestand	ANF/8C3411
Soort	Zeeduivel ( <i>Lophiidae</i> )
Zone	VIII c, IX, X, CEECAF 3411 (wateren van de Gemeenschap)
Datum	6 februari 2006

**VERORDENING (EG) Nr. 325/2006 VAN DE COMMISSIE****van 23 februari 2006****houdende vaststelling van de verminderingcoëfficiënt die moet worden toegepast op de aanvragen van certificaten voor de invoer van bananen van oorsprong uit de ACS-landen voor het tijdvak van 1 maart tot en met 31 december 2006**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1964/2005 van de Raad van 29 november 2005 inzake de invoertarieven voor bananen <sup>(1)</sup>,Gelet op Verordening (EG) nr. 219/2006 van de Commissie van 8 februari 2006 betreffende de opening en de wijze van beheer van het tariefcontingent voor de invoer van bananen van GN-code 0803 00 19, van oorsprong uit ACS-landen, voor de periode van 1 maart tot en met 31 december 2006 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De aanvragen van invoercertificaten die in de lidstaten zijn ingediend op grond van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 219/2006 en aan de Commissie zijn meegedeeld op grond van artikel 5 van voornoemde verordening, hebben betrekking op een grotere dan de in artikel 2,

onder a), van die verordening vastgestelde hoeveelheid van 146 850 ton voor de in hoofdstuk II bedoelde marktdeelnemers.

- (2) Bijgevolg moet de op de aanvragen toe te passen verminderingcoëfficiënt worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Een verminderingcoëfficiënt van 45,687 % is van toepassing op elke aanvraag van een invoercertificaat die door een in hoofdstuk II van Verordening (EG) nr. 219/2006 bedoelde marktdeelnemer is ingediend in het kader van het subtariefcontingent van 146 850 t.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie

J. L. DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 316 van 2.12.2005, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 38 van 9.2.2006, blz. 22.

**VERORDENING (EG) Nr. 326/2006 VAN DE COMMISSIE**

**van 23 februari 2006**

**betreffende de aanvragen om invoercertificaten voor rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 196/97 vastgestelde tariefcontingent**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1785/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad van 28 oktober 1996 betreffende de invoer van rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie van 31 januari 1997 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad betreffende de invoer van rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte <sup>(3)</sup>, en met name op artikel 4, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 196/97 is bepaald dat de Commissie een uniform percentage vaststelt waarmee de gevraagde hoeveelheden worden verminderd indien met de aanvragen om invoercertificaten de hoeveelheden die kunnen worden toegewezen, worden overschreden. In dat artikel is tevens bepaald dat de Commissie dit besluit aan de lidstaten mededeelt binnen tien werkdagen te rekenen vanaf de dag waarop de certificaataanvragen zijn ingediend.

(2) De in de periode van 1 september 2005 tot en met 14 februari 2006 ingediende aanvragen om invoercertificaten voor rijst van GN-code 1006 hebben betrekking op een hoeveelheid van 36 579 ton, terwijl de maximumhoeveelheid die kan worden toegewezen, 32 000 ton rijst van GN-code 1006 bedraagt.

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 96. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 247/2006 (PB L 42 van 14.2.2006, blz. 1).

<sup>(2)</sup> PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1950/2005 (PB L 132 van 29.11.2005, blz. 18).

(3) Bijgevolg dient het in artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 196/97 bedoelde verminderingspercentage voor de op 14 februari 2006 ingediende aanvragen om invoercertificaten waarvoor het douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2184/96 wordt verminderd, te worden vastgesteld.

(4) Ook dienen geen invoercertificaten meer te worden afgegeven die het mogelijk maken om voor het lopende verkoopseizoen een vermindering van het invoerrecht te verkrijgen.

(5) Gezien het beoogde doel, moet deze verordening van kracht worden zodra zij in het *Publicatieblad van de Europese Unie* wordt bekendgemaakt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Aan de op 14 februari 2006 ingediende en aan de Commissie meegedeelde aanvragen om invoercertificaten voor rijst van GN-code 1006 waarvoor het douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2184/96 wordt verminderd, wordt gevolg gegeven door afgifte van de certificaten voor de gevraagde hoeveelheden waarop het verminderingspercentage 85,88 is toegepast.

*Artikel 2*

In het kader van Verordening (EG) nr. 2184/96 worden naar aanleiding van de op of na 15 februari 2006 ingediende aanvragen om invoercertificaten voor rijst van GN-code 1006 geen invoercertificaten meer afgegeven.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

*Voor de Commissie*

J. L. DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

---

## VERORDENING (EG) Nr. 327/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

**tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 1011/2005 voor het verkoopseizoen 2005/2006 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten van de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, tweede zin, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen voor het verkoopseizoen 2005/2006 zijn vastgesteld bij

Verordening (EG) nr. 1011/2005 van de Commissie <sup>(3)</sup>. Deze prijzen en invoerrechten zijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 281/2006 van de Commissie <sup>(4)</sup>.

- (2) De bovenbedoelde prijzen en invoerrechten moeten op grond van de gegevens waarover de Commissie nu beschikt, overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1423/95 worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bij Verordening (EG) nr. 1011/2005 voor het verkoopseizoen 2005/2006 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

*Voor de Commissie*

J. L. DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

<sup>(1)</sup> PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

<sup>(2)</sup> PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 (PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5).

<sup>(3)</sup> PB L 170 van 1.7.2005, blz. 35.

<sup>(4)</sup> PB L 47 van 17.2.2006, blz. 38.

## BIJLAGE

**Met ingang van 24 februari 2006 geldende gewijzigde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en de producten van GN-code 1702 90 99**

(EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg nettogewicht van het betrokken product	Aanvullend invoerrecht per 100 kg nettogewicht van het betrokken product
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	38,32	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	38,32	3,41
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	38,32	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	38,32	3,11
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	38,91	5,80
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	38,91	2,66
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	38,91	2,66
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,39	0,29

<sup>(1)</sup> Vastgesteld voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt II, bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Vastgesteld voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt I, bij Verordening (EG) nr. 1260/2001.

<sup>(3)</sup> Vastgesteld per procentpunt sacharosegehalte.

**VERORDENING (EG) Nr. 328/2006 VAN DE COMMISSIE****van 23 februari 2006****tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 278/2006 vastgestelde restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 27, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 278/2006 van de Commissie <sup>(2)</sup>

- (2) De gegevens waarover de Commissie nu beschikt, verschillen van die bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 278/2006, zodat de restitutiebedragen moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 vastgestelde restituties bij uitvoer, in onveranderde vorm, van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 278/2006 bedoelde, niet-gedenatureerde producten worden overeenkomstig de bijlage gewijzigd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie  
Mariann FISCHER BOEL  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

<sup>(2)</sup> PB L 47 van 17.2.2006, blz. 32.



## BIJLAGE

**GEWIJZIGDE BEDRAGEN VAN DE RESTITUTIES BIJ UITVOER VAN WITTE SUIKER EN RUWE SUIKER IN ONVERANDERDE VORM VAN TOEPASSING VANAF 24 FEBRUARI 2006 <sup>(e)</sup>**

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,99 <sup>(f)</sup>
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,53 <sup>(f)</sup>
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,99 <sup>(f)</sup>
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,53 <sup>(f)</sup>
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettogewicht product	0,2717
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	27,17
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	25,59
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	25,59
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettogewicht product	0,2717

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

S00: alle bestemmingen (derde landen, andere gebieden, bevoorrading en met uitvoer uit de Gemeenschap gelijkgestelde bestemmingen) met uitzondering van Albanië, Kroatië, Bosnië en Herzegovina, Servië en Montenegro (met inbegrip van Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999) en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië; de uitzondering geldt niet voor suiker die verwerkt is in producten zoals bedoeld in artikel 1, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad (PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29).

<sup>(e)</sup> De in deze bijlage vastgestelde restituties zijn niet van toepassing met ingang van 1 februari 2005 overeenkomstig Besluit 2005/45/EG van de Raad van 22 december 2004 betreffende het sluiten en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat tot wijziging van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat van 22 juli 1972, wat de bepalingen betreffende verwerkte landbouwproducten betreft (PB L 23 van 26.1.2005, blz. 17).

<sup>(f)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1260/2001.

**VERORDENING (EG) Nr. 329/2006 VAN DE COMMISSIE****van 23 februari 2006****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 1784/2003 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die verordening genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Verordening (EG) nr. 1517/95 van de Commissie van 29 juni 1995 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor mengvoeders op basis van granen en houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst <sup>(2)</sup> heeft in artikel 2 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.
- (3) Bij de berekening moet ook rekening worden gehouden met het gehalte aan graanproducten. Gemakshalve zou de restitutie moeten worden betaald voor twee categorieën „graanproducten”, namelijk voor maïs, de meest

gebruikte component van uitgevoerde mengvoeders, en maïsproducten, en voor „andere granen”, dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende graanproducten, andere dan maïs en maïsproducten. Een restitutie zou moeten worden toegekend voor de hoeveelheid graanproducten in het mengvoeder.

- (4) Anderzijds moet het bedrag van de restitutie eveneens rekening houden met de afzetmogelijkheden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken producten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer.
- (5) Op grond van de huidige situatie op de markt voor granen, en met name de vooruitzichten inzake de voorziening, moeten de uitvoerrestituties worden geschrapt.
- (6) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EG) nr. 1784/2003 bedoelde mengvoeders waarop Verordening (EG) nr. 1517/95 van toepassing is, worden overeenkomstig de bijlage bij deze verordening vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

*Voor de Commissie*

Mariann FISCHER BOEL

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 147 van 30.6.1995, blz. 51.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 23 februari 2006 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen**

Productcodes van de producten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,  
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,  
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,  
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Graanproducten	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
Mais en maisproducten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Graanproducten, met uitzondering van mais en maisproducten	C10	EUR/t	0,00

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

C10: Alle bestemmingen.

## VERORDENING (EG) Nr. 330/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

## betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1058/2005

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 13, lid 3, eerste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1058/2005 van de Commissie <sup>(2)</sup> is een inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar bepaalde derde landen opengesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en

van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft <sup>(3)</sup> kan de Commissie op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

- (3) Het is, met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes van 17 tot en met 23 februari 2006 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1058/2005 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie  
Mariann FISCHER BOEL  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 174 van 7.7.2005, blz. 12.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 777/2004 (PB L 123 van 27.4.2004, blz. 50).

**VERORDENING (EG) Nr. 331/2006 VAN DE COMMISSIE****van 23 februari 2006****betreffende de offertes voor de uitvoer van zachte tarwe die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1059/2005**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 13, lid 3, eerste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1059/2005 van de Commissie <sup>(2)</sup> is een inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar bepaalde derde landen opgesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en

van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft <sup>(3)</sup> kan de Commissie op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

- (3) Het is, met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 17 tot en met 23 februari 2006 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1059/2005 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie  
Mariann FISCHER BOEL  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11)

<sup>(2)</sup> PB L 174 van 7.7.2005, blz. 15.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 777/2004 (PB L 123 van 27.4.2004, blz. 50).

## VERORDENING (EG) Nr. 332/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2094/2005

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 12, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een inschrijving voor de maximumverlaging van het recht bij invoer, van sorgho, van herkomst uit derde landen, in Spanje is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 2094/2005 van de Commissie <sup>(2)</sup>.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie <sup>(3)</sup>, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 25 van Verordening (EG) nr. 1784/2003 besluiten een maximumverlaging van het recht bij invoer vast te stellen. Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 genoemde criteria. Er wordt gegund aan elke inschrijver

wiens offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumverlaging van het recht bij invoer.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 17 tot en met 23 februari 2006 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2094/2005 worden meegedeeld, wordt de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho vastgesteld op 32,47 EUR/t voor een globale maximumhoeveelheid van 35 000 t.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie  
Mariann FISCHER BOEL  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 335 van 21.12.2005, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB L 177 van 28.7.1995, blz. 4. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1558/2005 (PB L 249 van 24.9.2005, blz. 6).

**VERORDENING (EG) Nr. 333/2006 VAN DE COMMISSIE****van 23 februari 2006****tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2093/2005**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 12, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een inschrijving voor de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in Spanje, van herkomst uit derde landen, opengesteld bij Verordening (EG) nr. 2093/2005 van de Commissie <sup>(2)</sup>.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie <sup>(3)</sup>, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 25 van Verordening (EG) nr. 1784/2003 besluiten een maximumverlaging van het recht bij invoer vast te stellen. Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 genoemde criteria. Gegund wordt aan elke inschrijver wiens

offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumverlaging van het recht bij invoer.

- (3) De toepassing van de boven bedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 17 tot en met 23 februari 2006 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2093/2005 worden meegedeeld, wordt de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs vastgesteld op 32,94 EUR/t voor een globale maximumhoeveelheid van 30 024 t.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

*Voor de Commissie*

Mariann FISCHER BOEL

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 335 van 21.12.2005, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB L 177 van 28.7.1995, blz. 4. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1558/2005 (PB L 249 van 24.9.2005, blz. 6).

## VERORDENING (EG) Nr. 334/2006 VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2006

**betreffende de offertes voor de invoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1809/2005**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 12, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een inschrijving voor de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in Portugal van oorsprong uit derde landen opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1809/2005 van de Commissie <sup>(2)</sup>.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie <sup>(3)</sup>, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 25 van Verordening (EG) nr. 1784/2003 op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

- (3) Met name rekening houdend met de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 genoemde criteria, is het niet wenselijk een maximumverlaging van het recht vast te stellen.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 17 tot en met 23 februari 2006 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1809/2005 bedoelde inschrijving voor de verlaging van het recht bij invoer van maïs.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

*Voor de Commissie*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 291 van 5.11.2005, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB L 177 van 28.7.1995, blz. 4. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1558/2005 (PB L 249 van 24.9.2005, blz. 6).



**VERORDENING (EG) Nr. 335/2006 VAN DE COMMISSIE**  
**van 23 februari 2006**  
**betreffende de afgifte van uitvoercertificaten in de wijnsector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 883/2001 van de Commissie van 24 april 2001 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad met betrekking tot het handelsverkeer van producten van de wijnbouwsector met derde landen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 7 en artikel 9, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 63, lid 7, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt <sup>(2)</sup> is bepaald dat de uitvoerrestituties voor producten van de wijnsector worden toegekend voor maximaal de hoeveelheden en bedragen die bepaald zijn in de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw.
- (2) In artikel 9 van Verordening (EG) nr. 883/2001 is bepaald onder welke voorwaarden de Commissie bijzondere maatregelen kan vaststellen om te voorkomen dat de in het kader van die overeenkomst toegestane hoeveelheden of uitgaven worden overschreden.
- (3) Volgens de gegevens betreffende de uitvoercertificaten waarover de Commissie op 22 februari 2006 beschikt, dreigen de voor de in artikel 9, lid 5, van Verordening

(EG) nr. 883/2001 bedoelde bestemmingszone 4 (West-Europa) voor de periode tot en met 15 maart 2006 nog beschikbare hoeveelheden te worden overschreden indien de afgifte van uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie niet wordt beperkt. Derhalve moet op de vanaf 15 tot en met 21 februari 2006 ingediende aanvragen een uniform verminderingspercentage worden toegepast en moeten de afgifte van certificaten voor de ingediende aanvragen en de indiening van aanvragen voor deze zone worden geschorst tot en met 16 maart 2006,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. De uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie in de wijnsector waarvoor vanaf 15 tot en met 21 februari 2006 aanvragen op grond van Verordening (EG) nr. 883/2001 zijn ingediend, worden afgegeven voor 100,00 % van de aangevraagde hoeveelheden voor bestemmingszone 4 (West-Europa).

2. Voor de in lid 1 bedoelde producten van de wijnsector worden de afgifte van uitvoercertificaten waarvoor aanvragen op 22 februari 2006 of later zijn ingediend, en ook de indiening, met ingang van 24 februari 2006, van aanvragen van uitvoercertificaten voor bestemmingszone 4 (West-Europa) tot en met 16 maart 2006 geschorst.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 24 februari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2006.

Voor de Commissie

J. L. DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

<sup>(1)</sup> PB L 128 van 10.5.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2079/2005 (PB L 333 van 20.12.2005, blz. 6).

<sup>(2)</sup> PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2165/2005 van de Commissie (PB L 345 van 28.12.2005, blz. 1).

## II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## RAAD

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 14 februari 2006

**betreffende de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in wijn gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds**

(2006/136/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133, juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste volzin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds, <sup>(1)</sup> („de Associatieovereenkomst”) is op 18 november 2002 ondertekend en op 1 maart 2005 in werking getreden <sup>(2)</sup>.
- (2) Op 24 november 2005 heeft de Raad de Commissie gemachtigd om met de Republiek Chili in onderhandeling te treden met het oog op de wijziging van de Overeenkomst over de handel in wijn gehecht als bijlage V <sup>(3)</sup> (hierna „bijlage V” genoemd) aan de Associatieovereenkomst. Deze onderhandelingen zijn met succes afgerond.
- (3) De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili tot wijziging van bijlage V moet worden goedgekeurd,

BESLUIT:

*Artikel 1*

De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in wijn gehecht aan de Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Republiek Chili anderzijds, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling is aan dit besluit gehecht.

*Artikel 2*

De commissaris voor Landbouw en plattelandsontwikkeling wordt gemachtigd om de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 14 februari 2006.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

K.-H. GRASSER

<sup>(1)</sup> PB L 352 van 30.12.2002, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB L 84 van 2.4.2005, blz. 21.

<sup>(3)</sup> PB L 352 van 30.12.2002, blz. 1083.

**OVEREENKOMST**

**in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in wijn gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds**

*A. Brief van de Gemeenschap*

Brussel,

Excellentie,

Ik heb de eer te verwijzen naar de vergaderingen van het Gemengd Comité dat is ingesteld bij artikel 30 van bijlage V van de Associatieovereenkomst (de Overeenkomst over de handel in wijn). Het Gemengd Comité heeft aanbevolen om de Overeenkomst over de handel in wijn (hierna „bijlage V” genoemd) te wijzigen om rekening te houden met de ontwikkeling van de wetgeving sinds de goedkeuring ervan.

Tijdens de recente vergadering van het Gemengd Comité te Madrid op 13 en 14 juni 2005 is overeenstemming bereikt over de noodzaak om niet alleen de aanhangsels maar ook de tekst van de overeenkomst bij te werken. Derhalve stel ik u voor om bijlage V met ingang van de datum van ondertekening te wijzigen overeenkomstig het aanhangsel hierbij.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt.

Hoogachtend,

*Namens de Europese Gemeenschap*

*Aanhangsel*

Bijlage V wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 5, lid 2, wordt vervangen door:

„2. De in artikel 6 bedoelde benamingen mogen uitsluitend worden gebruikt voor de producten van oorsprong uit het grondgebied van de partij waarop zij betrekking hebben.”.

2) Artikel 7 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 2 komt als volgt te luiden:

„2. Op basis van het Chileense register van handelsmerken, zoals vastgesteld op 10 juni 2002, dienen de in aanhangsel VI, deel A, vermelde handelsmerken te worden ingetrokken binnen twaalf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst voor binnenlands gebruik en binnen vijf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst voor gebruik voor exportgoederen.”;

b) na lid 2 wordt het volgende lid ingevoegd:

„2 bis. Op basis van het Chileense register van handelsmerken, zoals vastgesteld op 10 juni 2002, worden de in aanhangsel VI, deel B, vermelde handelsmerken volgens de voorwaarden van dit aanhangsel uitsluitend voor gebruik op de binnenlandse markt toegestaan en binnen twaalf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst ingetrokken.”.

3) Artikel 8 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 5, onder b), wordt vervangen door:

„b) wanneer een in aanhangsel III of aanhangsel IV vermelde traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding gelijkkluidend is met de benaming van een wijn die van oorsprong is uit een gebied buiten het grondgebied van de partijen, mag laatstgenoemde benaming uitsluitend worden gebruikt om een wijn te omschrijven en aan te bieden, wanneer dat gebruik is erkend in de binnenlandse wetgeving van het land van oorsprong en geen oneerlijke concurrentie inhoudt, en de consument niet wordt misleid ten aanzien van de oorsprong, aard of kwaliteit van de wijn.”;

b) lid 5, onder c), wordt geschrapt.

4) Artikel 9 wordt als volgt gewijzigd:

a) het bepaalde onder a) wordt vervangen door:

„a) voor wijn van oorsprong uit de Gemeenschap: die welke zijn vermeld in aanhangsel III.”;

b) het bepaalde onder b) wordt vervangen door:

„b) voor wijn van oorsprong uit Chili: die welke zijn vermeld in aanhangsel IV.”.

5) Artikel 10 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 1 wordt vervangen door:

„1. Registratie van een handelsmerk voor een wijn in een partij dat met een in aanhangsel III of aanhangsel IV vermelde traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding van de andere partij identiek is, daarop lijkt of deze bevat, wordt geweigerd, indien die registratie betrekking heeft op het gebruik van die traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding voor het omschrijven of aanbieden van de categorie of categorieën wijn waarvoor die traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding in aanhangsel III of IV is opgenomen.”;

b) lid 2 wordt vervangen door:

„2. In afwijking van lid 1 behoeft registratie van een handelsmerk voor een wijn in een partij dat eveneens met een in aanhangsel III of aanhangsel IV vermelde traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding van die partij identiek is, daarop lijkt of deze bevat, niet te worden geweigerd, indien die registratie betrekking heeft op het gebruik van die traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding voor het omschrijven of aanbieden van de categorie of categorieën wijn waarvoor die traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding in aanhangsel III of IV is opgenomen.”;

c) lid 3 wordt geschrapt.

6) Artikel 11 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 1 wordt vervangen door:

„1. Op basis van het Chileense register van handelsmerken, zoals vastgesteld op 10 juni 2002, zijn de partijen niet bekend met handelsmerken, andere dan die bedoeld in artikel 7, leden 2 en 2 bis, en artikel 10, lid 4, die identiek zijn met of lijken op de geografische aanduidingen of traditionele uitdrukkingen en aanvullende kwaliteitsvermeldingen bedoeld in artikel 6 respectievelijk artikel 10, dan wel deze bevatten.”;

b) lid 2 wordt vervangen door:

„2. Voor de toepassing van lid 1 verbiedt geen van de partijen het gebruik van een handelsmerk dat op 10 juni 2002 in het Chileense register van handelsmerken voorkomt, andere dan de handelsmerken bedoeld in artikel 7, leden 2 en 2 bis, en artikel 10, lid 4, op grond van de omstandigheid dat het betrokken handelsmerk identiek is met of lijkt op een in aanhangsel I of II vermelde geografische aanduiding of een in aanhangsel III of IV vermelde traditionele uitdrukking of aanvullende kwaliteitsvermelding, dan wel deze bevat.”.

7) Artikel 30, lid 3, wordt vervangen door:

„3. Het Gemengd Comité kan met name aanbevelingen doen die bijdragen tot het verwezenlijken van de doelstellingen van deze overeenkomst. Op de werkzaamheden van het Gemengd Comité is het reglement van orde voor de speciale commissies van toepassing.”.

*B. Brief van de Republiek Chili*

Santiago de Chili/Brussel,

Geachte mevrouw,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van uw brief van heden, welke als volgt luidt:

„Ik heb de eer te verwijzen naar de vergaderingen van het Gemengd Comité dat is ingesteld bij artikel 30 van bijlage V van de Associatieovereenkomst (de Overeenkomst over de handel in wijn). Het Gemengd Comité heeft aanbevolen om de Overeenkomst over de handel in wijn (hierna „bijlage V” genoemd) te wijzigen om rekening te houden met de ontwikkeling van de wetgeving sinds de goedkeuring ervan.

Tijdens de recente vergadering van het Gemengd Comité te Madrid op 13 en 14 juni 2005 is overeenstemming bereikt over de noodzaak om niet alleen de aanhangsels maar ook de tekst van de overeenkomst bij te werken. Derhalve stel ik u voor om bijlage V met ingang van de datum van ondertekening te wijzigen overeenkomstig het aanhangsel hierbij.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt.”.

Ik kan bevestigen dat de regering van de Republiek Chili instemt met de inhoud van deze brief.

Hoogachtend,

*Namens de Republiek Chili*

---

**BESLUIT VAN DE RAAD****van 14 februari 2006**

**betreffende de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Republiek Chili anderzijds**

(2006/137/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

BESLUIT:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133, juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste volzin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds <sup>(1)</sup> („de Associatieovereenkomst”) is op 18 november 2002 ondertekend en op 1 maart 2005 in werking getreden <sup>(2)</sup>.
- (2) Op 24 november 2005 heeft de Raad de Commissie gemachtigd om met de Republiek Chili in onderhandeling te treden met het oog op de wijziging van de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken, als bijlage VI gehecht aan de Associatieovereenkomst <sup>(3)</sup> (hierna „bijlage VI” genoemd). Deze onderhandelingen zijn met succes afgerond.
- (3) De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili tot wijziging van bijlage VI moet worden goedgekeurd,

*Artikel 1*

De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Republiek Chili anderzijds, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling is aan dit besluit gehecht.

*Artikel 2*

De commissaris voor Landbouw en plattelandontwikkeling wordt gemachtigd om de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 14 februari 2006.

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
K.-H. GRASSER

<sup>(1)</sup> PB L 352 van 30.12.2002, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB L 84 van 2.4.2005, blz. 21.

<sup>(3)</sup> PB L 352 van 30.12.2002, blz. 1198.

**OVEREENKOMST**

**in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili over wijzigingen in de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken gehecht aan de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Republiek Chili anderzijds**

*A. Brief van de Gemeenschap*

Brussel,

Excellentie,

Ik heb de eer te verwijzen naar de vergaderingen van het Gemengd Comité dat is ingesteld bij artikel 17 van bijlage VI van de Associatieovereenkomst (de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken). Het Gemengd Comité heeft aanbevolen om de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken (hierna „bijlage VI” genoemd) te wijzigen om rekening te houden met de ontwikkeling van de wetgeving sinds de goedkeuring ervan.

Tijdens de vergadering van het Gemengd Comité te Madrid op 13 en 14 juni 2005 is overeenstemming bereikt over de noodzaak om niet alleen de aanhangsels maar ook de tekst van de overeenkomst bij te werken. Derhalve stel ik u voor om bijlage VI met ingang van de datum van ondertekening te wijzigen overeenkomstig het aanhangsel hierbij.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt.

Hoogachtend,

*Namens de Europese Gemeenschap*



*Aanhangsel*

Bijlage VI wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 5, lid 2, wordt vervangen door:

„2. De in artikel 6 bedoelde benamingen mogen uitsluitend worden gebruikt voor de producten van oorsprong uit het grondgebied van de partij waarop zij betrekking hebben.”.

2) Artikel 7 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 2 wordt vervangen door:

„2. Op basis van het Chileense register van handelsmerken, zoals vastgesteld op 10 juni 2002, dienen de in aanhangsel II A vermelde handelsmerken te worden ingetrokken binnen twaalf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst voor gebruik op de binnenlandse markt en binnen vijf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst voor export.”;

b) na lid 2 wordt het volgende lid ingevoegd:

„2 bis. Op basis van het Chileense register van handelsmerken, zoals vastgesteld op 10 juni 2002, worden de in aanhangsel II B vermelde handelsmerken volgens de voorwaarden van dit aanhangsel uitsluitend voor gebruik op de binnenlandse markt toegestaan en binnen twaalf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst ingetrokken.”.

3) Artikel 8 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 1 wordt vervangen door:

„1. Op basis van het Chileense register van handelsmerken, zoals vastgesteld op 10 juni 2002, zijn de partijen niet bekend met handelsmerken, andere dan die bedoeld in artikel 7, leden 2 en 2 bis, die identiek zijn met of lijken op de beschermde benamingen bedoeld in artikel 6, dan wel deze bevatten.”;

b) lid 2 wordt vervangen door:

„2. Voor de toepassing van lid 1 verbiedt geen van de partijen het gebruik van een handelsmerk dat op 10 juni 2002 in het Chileense register van handelsmerken voorkomt, andere dan de handelsmerken bedoeld in artikel 7, leden 2 en 2 bis, op grond van de omstandigheid dat het betrokken handelsmerk identiek is met of lijkt op een in aanhangsel I vermelde beschermde benaming, dan wel deze bevat.”.

4) Artikel 17, lid 3, wordt vervangen door:

„3. Het Gemengd Comité kan met name aanbevelingen doen die bijdragen tot het verwezenlijken van de doelstellingen van deze overeenkomst. Op de werkzaamheden van het Gemengd Comité is het reglement van orde voor de speciale commissies van toepassing.”.

*B. Brief van de Republiek Chili*

Santiago de Chile/Brussel,

Geachte mevrouw,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van uw brief van heden, welke als volgt luidt:

„Ik heb de eer te verwijzen naar de vergaderingen van het Gemengd Comité dat is ingesteld bij artikel 17 van bijlage VI van de Associatieovereenkomst (de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken). Het Gemengd Comité heeft aanbevolen om de Overeenkomst over de handel in gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken (hierna „bijlage VI” genoemd) te wijzigen om rekening te houden met de ontwikkeling van de wetgeving sinds de goedkeuring ervan.

Tijdens de recente vergadering van het Gemengd Comité te Madrid op 13 en 14 juni 2005 is overeenstemming bereikt over de noodzaak om niet alleen de aanhangsels maar ook de tekst van de overeenkomst bij te werken. Derhalve stel ik u voor om bijlage VI met ingang van de datum van ondertekening te wijzigen overeenkomstig het aanhangsel hierbij.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt.”.

Ik kan bevestigen dat de regering van de Republiek Chili instemt met de inhoud van deze brief.

Hoogachtend,

*Namens de Republiek Chili*

---

## BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 20 februari 2006

**tot verlenging van de geldigheidsduur van Beschikking 82/530/EEG waarbij het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd de autoriteiten van het eiland Man toe te staan een stelsel van bijzondere invoervergunningen toe te passen voor schapenvlees en rundvlees**

(2006/138/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op protocol nr. 3 bij de Toetredingsakte van 1972, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 5, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De communautaire voorschriften inzake de handel met derde landen in landbouwproducten die onder een gemeenschappelijke marktordering vallen, gelden voor het eiland Man op grond van artikel 1, lid 2, van protocol nr. 3 bij de Toetredingsakte van 1972 en op grond van Verordening (EEG) nr. 706/73 van de Raad van 12 maart 1973 betreffende de communautaire regeling voor de Kanaaleilanden en het eiland Man inzake het handelsverkeer in landbouwproducten <sup>(1)</sup>.
- (2) Veeteelt wordt van oudsher op het eiland Man bedreven en vervult er een centrale rol in de landbouw.
- (3) In het kader van de regeling voor het handelsverkeer met bepaalde derde landen zoals ingesteld krachtens de voor het eiland Man geldende gemeenschappelijke marktordering was het, onder voorbehoud van de communautaire bepalingen inzake de betrekkingen tussen het eiland en de Gemeenschap, wenselijk de autoriteiten van het eiland toe te staan bepaalde maatregelen te treffen om hun eigen productie en de werking van hun eigen steunregeling voor de landbouw te beschermen.
- (4) Daarom werd het Verenigd Koninkrijk bij Beschikking 82/530/EEG van de Raad <sup>(2)</sup> gemachtigd de regering van het eiland Man toe te staan een stelsel van bijzondere invoervergunningen toe te passen voor schapenvlees en

rundvlees van oorsprong uit derde landen en uit de lidstaten van de Gemeenschap, onverminderd de maatregelen inzake de handel met derde landen zoals vervat in Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees <sup>(3)</sup> en Verordening (EG) nr. 2529/2001 van de Raad van 19 december 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schapen- en geitenvlees <sup>(4)</sup>. Deze machtiging werd verleend voor een periode die op 31 december 2005 is verstreken.

- (5) Gedurende de toepassing van het stelsel is de bedrijvigheid in de schapen- en de rundveehouderij op het eiland Man gehandhaafd. De Commissie heeft de Raad evenwel in een verslag meegedeeld dat structurele problemen in deze bedrijfstakken de duurzaamheid op lange termijn van de veeteelt op het eiland in de weg kunnen staan. Daarom wordt de geldigheidsduur van het huidige stelsel voor de laatste maal verlengd om de herstructurering van de sectoren schapen- en rundvlees op het eiland Man mogelijk te maken.
- (6) Voor een ononderbroken toepassing van het stelsel na 31 december 2005 dient de datum waarop deze beschikking van toepassing wordt, te worden vastgesteld op 1 januari 2006.
- (7) Beschikking 82/530/EEG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 2 van Beschikking 82/530/EEG wordt vervangen door:

*„Artikel 2*

Deze beschikking is van toepassing tot en met 31 december 2010.”.

*Artikel 2*

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 januari 2006.

<sup>(1)</sup> PB L 68 van 15.3.1973, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1174/86 (PB L 107 van 24.4.1986, blz. 1).

<sup>(2)</sup> PB L 234 van 9.8.1982, blz. 7. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/665/EG (PB L 278 van 31.10.2000, blz. 25).

<sup>(3)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2005 (PB L 307 van 25.11.2005, blz. 2).

<sup>(4)</sup> PB L 341 van 22.12.2001, blz. 3. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2005.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 20 februari 2006.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

J. PRÖLL

---

# COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 2006

ter uitvoering van Richtlijn 94/28/EG wat betreft een lijst van erkende instanties in derde landen voor het bijhouden van een stamboek of register voor bepaalde dieren

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 284)

(Voor de EER relevante tekst)

(2006/139/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 94/28/EG van de Raad van 23 juni 1994 tot vaststelling van de beginselen inzake de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de invoer uit derde landen van dieren, alsmede van sperma, eicellen en embryo's en tot wijziging van Richtlijn 77/504/EEG betreffende raszuivere fokrunderen <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Richtlijn 94/28/EG bevat de beginselen inzake de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de invoer uit derde landen van bepaalde raszuivere dieren, alsmede van sperma, eicellen en embryo's daarvan.

(2) Krachtens Richtlijn 94/28/EG en onverminderd de Gemeenschapswetgeving inzake de diergezondheid en de volksgezondheid mogen dieren slechts als „raszuiver” of „hybride” worden ingevoerd als aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan. Onder meer moeten de dieren worden ingeschreven of geregistreerd in een stamboek of register dat wordt bijgehouden door een instantie zoals in de richtlijn omschreven en mogen sperma, eicellen en embryo's alleen worden ingevoerd als zij afkomstig zijn van een dier dat in zo'n stamboek of register is ingeschreven of geregistreerd.

(3) Argentinië, Bulgarije, Canada, IJsland, Israël, Nieuw-Zeeland en de Verenigde Staten hebben de Commissie een

lijst verstrekt van instanties die zij hebben erkend voor het bijhouden van een stamboek of register van raszuivere dieren met het oog op invoer krachtens Richtlijn 94/28/EG.

(4) De lijst van erkende autoriteiten voor het bijhouden van een stamboek of register voor de in deze beschikking bedoelde dieren en producten moet dus met het oog op de toepassing van Richtlijn 94/28/EG worden vastgesteld.

(5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Zoötechnisch Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

### Artikel 1

Voor de toepassing van Richtlijn 94/28/EG wordt in de bijlage de lijst vastgesteld van instanties die erkend zijn voor het bijhouden van een stamboek of register voor raszuivere fokrunderen, fokvarkens, fokschapen en fokgeiten, alsmede hybride fokvarkens, en van sperma, eicellen en embryo's daarvan.

### Artikel 2

De lidstaten staan de invoer van raszuivere fokrunderen, fokvarkens, fokschapen en fokgeiten, alsmede hybride fokvarkens, en van sperma, eicellen en embryo's daarvan slechts toe als zij zijn ingeschreven of geregistreerd in een stamboek of register dat wordt bijgehouden door een in de bijlage opgenomen instantie.

<sup>(1)</sup> PB L 178 van 12.7.1994, blz. 66.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 7 februari 2006.

*Voor de Commissie*  
Markos KYPRIANOU  
*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

## I. Land: Argentinië

Diersoorten: runderen, geiten, schapen, varkens

**Registros Genealógicos de la Sociedad Rural Argentina:**

domicilio: Florida 460  
– CP 1005 –  
Ciudad de Buenos Aires

II. Land: Bulgarije <sup>(1)</sup>

Diersoorten: runderen, geiten, schapen, varkens

**Executive Agency on Animal Selection and Reproduction**

Sofia, Bistrishko shosse 26

## III. Land: Canada

Diersoort: runderen

**Canadian Aberdeen-Angus Association** — Aberdeen-Angus cattle

c/o Doug Fee  
General Manager  
214-6715 8th Street N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 7H7  
Tel: (403) 571-3580  
Fax: (403) 571-3599  
E-mail: ceo@cdnangus.ca  
Web: <http://www.cdnangus.ca>

**Ayrshire Breeders' Association of Canada** — Ayrshire cattle

c/o Yvon Rioux  
Secretary-Manager  
4865 Laurier Blvd.,  
Saint-Hyacinthe, QC Canada  
J2S 3V4  
Tel: (450)778-3535  
Fax: (450)778-3531  
E-mail: info@ayrshire-canada.com  
Web: <http://www.ayrshire-canada.com>

**Canadian Belgian Blue Association** — Belgian Blue cattle

c/o Ken Miller  
Secretary-Treasurer  
Box 392  
Avonlea, Sask.  
S0H 0C0  
Tel: (306) 868-4903  
Fax: (306) 868-4903  
E-mail: kejab@sk.sympatico.ca

**Canadian Blonde d'Aquitaine Association** — Blonde d'Aquitaine cattle

c/o Heather Groeneveld  
Secretary Manager  
Suite 116, 2116-27 Ave. N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 7A6

Tel: (403)276-5771

Fax: (403)276-7577

E-mail: cbda@incentre.net

Web: <http://www.airenet.com/canadianblondes>

**Canadian Brown Swiss and Braunvieh Association**

— Brown Swiss cattle

c/o Jessie Weir  
Secretary  
R.R. #5, Hwy. #6 North  
Guelph, Ontario  
N1H 6J2

Tel: (519) 821-2811

Fax: (519) 763-6582

E-mail: brownswiss@gencor.ca

Web: <http://www.rkde.com/browncow7>

**Société des éleveurs de bovins canadiens** — bovins

Canadiens

a/s Jean-Guy Bernier

Secrétaire-trésorier

468 rue Dolbeau

Sherbrooke (Québec)

J1G 2Z7

Tel: (819) 346-1258

Fax: (819) 346-1258

E-mail: jgbern@videotron.ca

Web: <http://www.clrc.on.ca/canadien.html>

**Canadian Charolais Association** — Charolais cattle

c/o Neil Gillies

General Manager

2320-41st Avenue N.E.

CALGARY, Alberta

T2E 6W8

Tel: (403) 250-9242

Fax: (403) 291-9324

E-mail: cca@charolais.com

Web: <http://www.charolais.com>

**Canadian Chianina Association** — Chianina cattle

Web: <http://www.clrc.ca/chianina.shtml>

**Canadian Dexter Cattle Association** — Dexter cattle

c/o Ron Black

Secretary

2417 Holly Lane

Ottawa, Ontario

K1V 0M7

Tel: (613) 731-7110

Fax: (613) 731-0704

E-mail: Dexter.Assoc@clrc.on.ca

Web: <http://members.attcanada.ca/~jbush>

**Canadian Galloway Association** — Galloway cattle

c/o Ron Black

Secretary-Treasurer

2417 Holly Lane

Ottawa, Ontario

K1V 0M7

Tel: (613) 731-7110 ext. 303

Fax: (613) 731-0704

E-mail: Galloway.Assoc@clrc.on.ca

Web: <http://www.galloway.ca>

(1) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.

**Canadian Gelbvieh Association** — Gelbvieh cattle  
 c/o Wendy G. Belcher  
 Secretary/Manager  
 110, 2116-27th Avenue N.E.  
 Calgary, Alberta  
 T2E 7A6  
 Tel: (403) 250-8640  
 Fax: (403) 291-5624  
 E-mail: gelbvieh@gelbvieh.ca  
 Web: <http://www.gelbvieh.ca>

**Canadian Guernsey Association** — Guernsey cattle  
 c/o Vivianne Macdonald  
 Manager  
 R.R. #5  
 Guelph, Ontario  
 N1H 6J2  
 Tel: (519) 836-2141  
 Fax: (519) 763-6582  
 E-mail: guernsey@gencor.ca  
 Web: <http://www.guernseycanada.ca>

**Canadian Hays Converter Association** — Hays  
 Converter cattle  
 c/o Terri Worms  
 Secretary-Manager  
 650, 1207 - 11 Avenue S.W.  
 Calgary, Alberta  
 T3C OM5  
 Tel: (403) 245-6923  
 Fax: (403) 244-3128  
 E-mail: terriworms@home.com

**Canadian Hereford Association** — Hereford cattle  
 c/o Duncan Porteous  
 General-Manager  
 5160 Skyline Way N.E.  
 Calgary, Alberta  
 T2E 6V1  
 Tel: (403) 275-2662  
 Fax: (403) 295-1333  
 Cell: (403) 818-6868  
 E-mail: duncan.porteous@hereford.ca  
 herefords@hereford.ca  
 Web: <http://www.hereford.ca/>

**Canadian Highland Cattle Society** — Highland cattle  
 c/o Margaret Badger  
 Secretary-Manager  
 307 Spicer  
 Knowlton, Québec  
 JOE 1V0  
 Tel: (450) 243-5543  
 Fax: (450) 243-1150  
 E-mail: highland@chcs.ca  
 Web: <http://www.acbm.qc.ca/chcs/index.htm>

**Holstein Association of Canada** — Holstein cattle  
 c/o Keith Flaman  
 Secretary Manager  
 P.O. Box 610  
 171 Colborne St.  
 Brantford, Ontario  
 N3T 5R4  
 Tel: (519) 756-8300  
 Fax: (519) 756-5878  
 E-mail: general@holstein.ca  
 Web: <http://www.holstein.ca>

**Jersey Canada** — Jersey cattle  
 c/o Russell G. Gammon  
 Secretary-Manager  
 350 Speedvale West, Unit 9  
 Guelph, Ontario  
 N1H 7M7  
 Tel: (519) 821-9150  
 821-10 20  
 Fax: (519) 821-2723  
 E-mail: info@jerseycanada.com  
 Web: <http://www.jerseycanada.com>

**Canadian Limousin Association** — Limousin cattle  
 c/o Tricia Lidberg  
 Office Manager  
 2320-41 Ave NE  
 Calgary, Alberta  
 T2E 6W8  
 Tel: (403) 253-7309  
 Fax: (403) 253-1704  
 E-mail: limousin@limousin.com  
 Web: <http://www.limousin.com>

**Canadian Lowline Cattle Association** — Lowline  
 cattle  
 c/o Shirley Begrand  
 General Manager  
 Box 69  
 St. Louis, Sask.  
 S0J 2C0  
 Tel: (306) 422-8516  
 Fax: (306) 422-8497  
 E-mail: s.begrاند@sk.sympatico.ca

**Canadian Luing Cattle Association** — Luing cattle  
 Web: <http://www.clrc.ca/luing.shtml>

**Canadian Maine-Anjou Association** — Maine-Anjou  
 cattle  
 Heather Hartman  
 Office Manager  
 5160 Skyline Way N.E.  
 Calgary, Alberta  
 T2E 6V1  
 Tel: (403) 291-7077  
 Fax: (403) 291-0274  
 E-mail: cmaa@maine-anjou.ca  
 Web: <http://www.maine-anjou.ca>

**Canadian Murray Grey Association** — Murray Grey  
 cattle  
 c/o Wendy Adam  
 Secretary  
 Box 50, Site 8  
 R.R. #1  
 Okotoks, Alberta  
 T0L 1T0  
 Tel: (403) 938-7643  
 Fax: (403) 938-0042  
 E-mail: damnfarm@worldweb.com  
 Web: <http://www.cdnmurraygrey.ca>

**Canadian Piedmontese Association** — Piedmontese  
 cattle  
 c/o Emma Den Oudsten  
 Secretary  
 R.R. #3  
 Lacombe, Alberta  
 T0C 1S0  
 Tel: (403)782-2657  
 Fax: (403)782-6166



**Canadian Pinzgauer Association** — Pinzgauer cattle  
 c/o Cathy Gallivan  
 Executive Secretary/Financial Officer  
 R.R.#1 Site 17 Box 9  
 Sundre, Alberta  
 T0M 1X0  
 Tel: (403) 556-2058  
 1-866-746-9427  
 Fax: (403) 556-9937  
 E-mail: [cdnpinz@telusplanet.net](mailto:cdnpinz@telusplanet.net)

**Canadian Red Poll Cattle Association** — Red Poll cattle  
 c/o Ronald K. Black  
 Secretary-Treasurer  
 2417 Holly Lane  
 Ottawa, ON  
 K1V 0M7  
 Tel: (613) 731-7110 ext. 303  
 Fax: (613) 731-0704  
 E-mail: [redpoll@clrc.ca](mailto:redpoll@clrc.ca)

**Salers Association of Canada** — Salers cattle  
 c/o Daphne Warnes  
 A/ Secretary  
 Unit 3A, 3424 - 26th Street N.E.  
 Calgary, Alberta  
 T1Y 4T7  
 Tel: (403) 291-2620  
 Fax: (403) 291-2176  
 E-mail: [info@salerscanada.com](mailto:info@salerscanada.com)  
 Web: <http://www.salerscanada.com>

**Canadian Shorthorn Association** — Shorthorn cattle  
 c/o Belinda Wagner  
 Secretary-Treasurer  
 Box 3771  
 Canada Centre Bldg. Exhibition Park  
 Regina, Sask.  
 S4P 3N8  
 Tel: (306) 757-2212  
 Fax: (306) 525-5852  
 E-mail: [sasklivestock@sk.sympatico.ca](mailto:sasklivestock@sk.sympatico.ca)  
 Web: <http://www.canadianshorthorn.com>

**Canadian Simmental Association** — Simmental cattle  
 c/o Sharonne Evans  
 Office Manager  
 #13, 410-19th Street N.E.  
 Calgary, Alberta  
 T2E 7C4  
 Tel: (403) 250-7979  
 Fax: (403) 250-5121  
 E-mail: [cansim@simmental.com](mailto:cansim@simmental.com)  
 Web: <http://www.simmental.com>

**Canadian South Devon Association** — South Devon cattle  
 c/o Bonnie Lintick  
 Breed Secretary  
 Box 333, Rockyford, Alberta  
 T0J 2R0  
 Tel: (403) 947-2949  
 Fax: (403) 947-3201  
 E-mail: [paladin@telusplanet.net](mailto:paladin@telusplanet.net)  
 Web: [http://www.geocities.com/southdevon\\_ca](http://www.geocities.com/southdevon_ca)

**Canadian Speckle Park Cattle Association** — Speckle Park cattle  
 c/o Dale Herbert  
 Chief Executive Officer  
 Box 284  
 Neilburg, Saskatchewan  
 S0M 2C0  
 Tel: (306) 893-4096 (h)  
 (306) 893-4206 (o)  
 Fax: (306) 893-4206  
 E-mail: [cspa@sask.sympatico.ca](mailto:cspa@sask.sympatico.ca)  
 Web: <http://www.specklepark.ca>

**Canadian Tarentaise Association** — Tarentaise cattle  
 c/o Charlene Easton  
 Secretary/Treasurer  
 Box 760  
 Moosomin, Sask.  
 S0G 3N0  
 Tel: 1-800-450-4181  
 (306) 646-4667  
 Fax: (306) 646-4570

**Canadian Wagyu Association** — Wagyu cattle  
 c/o Patrick McCarthy  
 President  
 3501 - 57 St.  
 Camrose, Alberta  
 T4V 4N2  
 Tel: (780) 672-2990  
 Fax: (780) 679-8999  
 Web: <http://www.canadianwagyu.ca/index.htm>

**Canadian Welsh Black Cattle Society** — Welsh Black cattle  
 c/o Ron Black  
 2417 Holly Lane  
 Ottawa, Ont.  
 K1V 0M7  
 Tel: (613) 731-7110 ext. 303  
 Fax: (613) 731-0704  
 E-mail: [clrc@clrc.on.ca](mailto:clrc@clrc.on.ca)

*Diersoort: geiten*

**Canadian Boer Goat Association** — Boer goats  
 c/o Allison Taylor  
 P.O. Box 314  
 Lancaster, Ontario  
 K0C 1N0  
 Tel: (613) 347-1103  
 Fax: (613) 347-1105  
 E-mail: [registrar@canadianboergoat.com](mailto:registrar@canadianboergoat.com)  
 Web: <http://www.canadianboergoat.com>

**Canadian Goat Society** — Angora, Toggenburg, Nubian, Saanen, Alpine, Pygmy, Oberhasli, La Mancha, Nigerian Dwarf  
 c/o Sharon Hunt  
 Secretary-Manager  
 2417 Holly Lane  
 Ottawa, Ontario  
 K1V 0M7  
 Tel: (613) 731-9894  
 Fax: (613) 731-0704  
 E-mail: [cangoatsoc@travel-net.com](mailto:cangoatsoc@travel-net.com)  
 Web: <http://www.goats.ca>

Diersoort: schapen

**Canadian Finnsheep Breeders' Association** — Finnish Landrace sheep (Finnsheep)  
Kathy Playdon (Interim President)  
Box 10, Site 10  
R.R. #4  
Stony Plain, Alberta  
T0E 2G0  
Tel: (780) 963-0416  
Web: <http://www.clrc.on.ca/finnshee.html>

**Canadian Katahdin Sheep Association** — Katahdin sheep  
c/o Ron Black  
Secretary-Treasurer  
2417 Holly Lane  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7  
Tel: (613) 731-7110  
Fax: (613) 731-0704  
E-mail: [Ron.Black@clrc.on.ca](mailto:Ron.Black@clrc.on.ca)  
Web: <http://www.clrc.on.ca/katahdin.html>

**Canadian Sheep Breeders' Association** — Blackface, Berrichon du Cher, Border Cheviot, Border Leicester, British Milk Sheep, Canadian Arcott, Charollais, Clun Forest, Columbia, Coopworth, Corriedale, Cotswold, DLS, Dorper, Dorset, Drysdale, East Friesian Dairy, Est à Laine Merino, Hampshire, English Leicester, Hexham Leicester, Icelandic, Île de France, Jacob, Karakul, Kerry Hill, La-caune Dairy Sheep, Lincoln, Marshall Romney, Merino, Montadale, North Country Cheviot, Outaouais Arcott, Oxford, Perendale, Polypay, Rambouillet, Rideau Arcott, Romanov, Romnelet, Romney, Rouge de L'Ouest, Ryeland, Shetland, Shropshire, Southdown, South African Meat Merion, Suffolk, Targhee, Texel  
c/o Francis Winger  
Secretary  
R.R. #4  
Mount Forest, Ontario  
NOG 2G0  
Tel: (519) 323-0360  
Fax: (519) 323-0468  
E-mail: [fwinger@log.on.ca](mailto:fwinger@log.on.ca)  
Web: <http://sheepbreeders.ca>

Diersoort: varkens

**Canadian Swine Breeders' Association** — Berkshire, British Saddleback, Chester White, Duroc, Hampshire, Lacombe, Landrace, Large Black, Pietrain, Poland China, Red Wattle, Spotted, Tamworth, Welsh, Yorkshire  
c/o Serge Charron  
2417 Holly Lane, Suite 215  
Ottawa, Ontario  
K1V 0M7  
Tel: (613) 731-5531  
Fax: (613) 731-6655  
E-mail: [canswine@canswine.ca](mailto:canswine@canswine.ca)  
Web: <http://www.canswine.ca>

#### IV. Land: IJsland

Diersoorten: runderen, geiten, schapen, varkens

**The Farmers Association of Iceland**  
Brændahöllini v/Hagatorg  
IS 107 Reykjavik  
Tel: (+354) 563 0300

Fax: (+354) 562 3058  
Web: <http://www.bondi.is>

#### V. Land: Israël

Diersoort: runderen

#### SION

SION Israel Company for Artificial Insemination and Breeding ltd.

#### VI. Land: Nieuw-Zeeland

Diersoort: runderen

#### Livestock Improvement Corporation Ltd (LIC)

PO Box 3016  
Hamilton  
Tel: +64 7 856 0700  
Fax: +64 7 858 2741  
Web: [www.lic.co.nz](http://www.lic.co.nz)

#### VII. Verenigde Staten van Amerika

Diersoort: runderen

#### American Angus Association — Angus

3201 Frederick Avenue  
St. Joseph,  
MO 64506  
Tel: (816) 383-5100  
Fax: (816) 233-9703  
E-mail: [angus@angus.org](mailto:angus@angus.org)  
Web: <http://www.angus.org>

#### Ayrshire Breeders' Association

267 Broad St.  
Westerville,  
OHIO 43081  
Tel: (614) 882-1057  
Fax: (614) 895-3757  
Web: <http://www.usayrshire.com>

#### Beefmaster Breeders United — Beefmaster

6800 Park Ten Blvd., Suite 290 West  
San Antonio,  
TX 78213  
Tel: (210) 732-3132  
Fax: (210) 732-7711  
E-mail: [wshronk@beefmasters.org](mailto:wshronk@beefmasters.org)  
Web: <http://www.beefmasters.org>

#### American Belgian Blue Breeders, Inc. — Belgium Blue

PO Box 35264  
Tulsa,  
OK 74153-0264  
Tel: (918) 477-3251  
Fax: (918) 477-3232  
Web: <http://www.belgianblue.org>

#### Belted Galloway Society, Inc. — Belted Galloway

98 Eidson Rd  
Staunton,  
VA 24401  
Tel: (540) 885-9887  
Fax: (540) 885-9897  
E-mail: [jhuff@dixie-net.com](mailto:jhuff@dixie-net.com)  
Web: <http://www.beltie.org>

**American Blonde d'Aquitaine Association** — Blonde d'Aquitaine  
 PO Box 12341  
 Kansas City,  
 MO 64116  
 Tel: (816) 421-1305  
 Fax: (816) 421-1991  
 E-mail: jspawn321@ol.com

**United Braford Breeders** — Braford  
 422 East Main, Suite 218  
 Nacogdoches,  
 TX 75961  
 Tel: (936) 569-8200  
 Fax: (936) 569-9556  
 E-mail: ubb@braford.org  
 Web: <http://www.braford.org>

**American Brahman Breeders Association** — Brahman  
 3003 South Loop West, Suite 140  
 Houston,  
 TX 77054  
 Tel: (713) 349-0854  
 Fax: (713) 349-9795  
 E-mail: abba@brahman.org  
 Web: <http://www.brahman.org>

**International Brangus Breeders Association** — Brangus  
 PO Box 696020  
 San Antonio,  
 TX 78269-6020  
 Tel: (210) 696-4343  
 Fax: (210) 696-8718  
 E-mail: lorenj@int-brangus.org  
 Web: <http://www.int-brangus.org>

**Braunvieh Association of America** — Braunvieh  
 PO Box 6396  
 Lincoln,  
 NE 68506  
 Tel: (402) 421-2960  
 Fax: (402) 421-2994  
 E-mail: Braunaa@ibm.net  
 Web: <http://www.braunvieh.org>

**The Brown Swiss Cattle Breeders' Association**  
 800 Pleasant Rd.  
 Beloit,  
 Wisconsin 53511-5456  
 Tel: (608) 365-4474  
 Fax: (608) 365-5577  
 Web: <http://www.brownswissusa.com>

**American International Charolais Association** — Charolais  
 PO Box 20247  
 Kansas City,  
 MO 64195  
 Tel: (816) 464-5977  
 Fax: (816) 464-5759  
 E-mail: Chjoun@sound.net  
 Web: <http://www.charolaisusa.org>

**American Chianina Association** — Chianina  
 PO Box 890  
 1708 N Prairie View Road  
 Platte City,  
 MO 64079  
 Tel: (816) 431-2808  
 Fax: (816) 431-5381

E-mail: aca@sound.net  
 Web: <http://www.chicattle.org>

**North American Corriente Association** — Corriente  
 PO Box 12359  
 N. Kansas City  
 MO 64116  
 Tel: (816) 421-1992  
 Fax: (816) 421-1991  
 E-mail: jspawn321@aol.com

**American Gelbvieh Association** — Gelbvieh  
 10900 Dover Street  
 Westminster,  
 CO 80021  
 Tel: (303) 465-2333  
 Fax: (303) 465-2339  
 E-mail: aga@gelbvieh.org  
 Web: <http://www.gelbvieh.org>

**The American Guernsey Association**  
 7614 Slate Ridge Blvd  
 PO Box 666  
 Reynoldsburg,  
 Ohio 43068-0666  
 Tel: (614) 864-2409  
 Fax: (614) 864-5614  
 Web: <http://www.usguernsey.com>

**American Hereford Association** — Hereford  
 1501 Wyandotte  
 Kansas City,  
 MO 64108  
 Tel: (816) 842-3757  
 Fax: (816) 842-6931  
 E-mail: jrck@hereford.org  
 Web: <http://www.hereford.org>

**Holstein Association USA, Inc**  
 1 Holstein Place  
 Brattleboro,  
 Vermont 05302-0808  
 Tel: (800) 952-5200  
 Fax: (802) 254-8251  
 Web: <http://www.holsteinusa.com>

**The American Jersey Cattle Association**  
 6486 E. Main Street  
 Reynoldsburg  
 OH 43068-2362  
 Tel: (614) 861-3636  
 Fax: (614) 861-8040  
 Web: <http://www.usjersey.com>

**North American Limousin Foundation** — Limousin  
 7383 S. Alton Way  
 Suite 100, Box 4467  
 Englewood,  
 CO 80112  
 Tel: (303) 220-1693  
 Fax: (303) 220-1884  
 E-mail: jedwards@nalf.org  
 Web: <http://www.nalf.org>

**Longhorn Breeders Association of America** — Longhorn  
 PO Box 4430  
 Fort Worth,  
 TX 76164

**American Maine-Anjou Association** — Maine-Anjou  
 PO Box 1100  
 Platte City  
 MO 64079-1100  
 Tel: (816) 431-9950  
 Fax: (816) 431-9951  
 E-mail: maine@ke.m.com  
 Web: <http://www.maine-anjou.org>

**Marky Cattle Association** — Marchigiana  
 Box 198  
 Walton  
 KS 67151-0198  
 Tel: (316) 837-3303  
 Fax: (316) 283-8379  
 E-mail: marky@southwind.net  
 Web: <http://www.marchigiana.org>

**American Milking Shorthorn Society**  
 800 Pleasant Street  
 Beloit,  
 Wisconsin 53511-5456  
 Tel: (608) 365-3332  
 Fax: (210) 365-6644  
 Web: <http://www.agdomain.com/web/usmilkingshorthorn/>

**American Pinzgauer Association** — Pinzgauer  
 PO Box 147  
 Bethany  
 MO 64424  
 Tel: (800) 914-9883  
 E-mail: Apinzgauer@aol.com  
 Web: <http://www.afn.org/-greatcow/>

**Red & White Dairy Cattle Association**  
 3805 S. Valley Rd.  
 Crystal Springs  
 PA 15536  
 Tel: (814) 735-4221  
 Fax: (814) 735-3473  
 Web: <http://www.redandwhitecattle.com/rf.html>

**Red Angus Association of America** — Red Angus  
 4201 N. Interstate 35  
 Denton  
 TX 76207-7443  
 Tel: (940) 387-3502  
 Fax: (940) 383-4036  
 E-mail: info@redangus.org  
 Web: <http://www.redangus.org>

**American Red Brangus** — Red Brangus  
 3995 E. Hwy 290  
 Dripping Springs  
 TX 78620  
 Tel: (512) 858-7285  
 Fax: (512) 858-7084  
 E-mail: arba@texas.net  
 Web: <http://www.Brangusassc.com>

**American Salers Association** — Salers  
 7383 S. Alton Way, Suite 103  
 Engelwood  
 CO 80112  
 Tel: (303) 770-9292  
 Fax: (303) 770-9302  
 E-mail: salersusa.org  
 Web: <http://www.salersusa.org>

**Santa Gertrudis Breeders International** — Santa Gertrudis  
 PO Box 1257  
 Kinsville  
 TX 78364  
 Tel: (361) 592-9357  
 Fax: (816) 592-8572  
 E-mail: truegert@aol.com

**American Highland Cattle Association** — Scotch Highland  
 #200 Livestock Exchange Bldg  
 4701 Marion Street  
 Denver  
 CO 80216  
 Tel: (303) 292-9102  
 Fax: (303) 292-9171  
 E-mail: ahca@envisionet.net  
 Web: <http://www.highlandcattle.org>

**Senopol Cattle Breeders Association** — Senopol  
 PO Box 808  
 Statham  
 GA 30666-0808  
 Tel: (800) 736-3765  
 Fax: (770) 725-5281  
 E-mail: lcoley@sales-synergy.com  
 Web: <http://www.senopolcattle.org>

**American Shorthorn Association** — Shorthorn  
 8288 Hascall Street  
 Omaha  
 NE 68124  
 Tel: (402) 393-7051  
 Fax: (402) 393-7080  
 E-mail: hunsley@beefshorthornusa.com  
 Web: <http://www.beefshorthornusa.com>

**American Simmental Association** — Simmental  
 1 Simmental Way  
 Bozeman  
 MT 59718  
 Tel: (406) 587-4531  
 Fax: (406) 587-9301  
 E-mail: simmental@simmental.org  
 Web: <http://www.simmental.org>

*Diersoort: geiten*

**Alpine/Lamanha/Saanen/Toggenburg**  
 American Dairy Goat Association  
 PO Box 865  
 Spindale  
 NC 28160  
 Tel: (828) 286-3801  
 Fax: (828) 287-0476  
 Web: <http://www.adga.org>

**American Angora Goat Breeders Association** — Angora  
 PO Box 195  
 Rocksprings  
 TX 78880

**American Boer Goat Association** — Boer  
 232 W Beaugard, Suite 104  
 San Angelo,  
 TX 76903  
 Tel: (915) 486-2242  
 Web: <http://www.abga.org>

**American Kiko Goat Association** — Kiko  
PO Box 186  
Lakeland  
GA 31635  
Tel: (229) 244-6058  
Web: <http://www.kikogoats.com>

**American Meat Goat Association** — Spanish  
PO Box 333  
Junction,  
TX 76849  
Tel: (915) 835-2605  
Fax: (915) 835-2259

*Diersoort: schapen*

**American Corriendale Association, INC.** — American  
Corriendale  
PO Box 391  
Clay City  
IL 62824  
Tel: (618) 676-1046

**American Dorper Sheep Breeders's Society** —  
American Dorper  
PO Box 796  
1120 Wilkes Blvd  
Columbia  
MO 65205-0796  
Tel: (573) 442-8257

**American Hampshire Sheep Association** — American  
Hampshire  
1557-173rd Avenue  
Milo  
IA 50166  
Tel: (515) 942-6402

**American Rambouillet Breeders Association** —  
American Rambouillet  
2709 Sherwood Way  
San Angelo  
TX 76901  
Tel: (915) 949-4414

**American Shropshire Registry Association** —  
American Shropshire  
PO Box 635  
Harvard  
IL 60033  
Tel: (815) 943-2034

**American Southdown Breeders' Association** —  
American Southdown  
HCR 13, Box 220  
Fredonia  
TX 76842  
Tel: (915) 429-6226

**Columbia Sheep Breeders Association of America** —  
Columbia  
PO Box 272  
State Route 182 East  
Upper Sandusky  
Ohio 43351

**Continental Dorset Club** — Continental Dorset  
PO Box 506  
N. Scituate  
Rhode Island 02857  
Tel: (401) 647-4676

**Katahdin Hair Sheep International** — Katahdin  
PO Box 778  
Fayetteville  
Arkansas 72702-0778  
Tel: (501) 444-8441

**Montadale Sheep Breeders' Association** — Montadale  
PO Box 603  
Plainfield  
IN 46168  
Tel: (317) 839-6198

**Navajo-Churro Sheep Association** — Navajo-Churro  
Box 94  
Ojo Caliente  
NM 87549

**American Polypay Sheep Association** — Polypay  
1557-173rd Ave  
Milo  
Iowa 50166  
Tel: (641) 942-6402

**St. Croix Sheep Breeders Association** — St. Croix  
PO Box 845  
Rufus  
OR 97050

**U.S. Targhee Association** — Targhee  
PO Box 427  
Chinook  
MT 59523  
Tel: (406) 357-3337  
Fax: (406) 357-3744  
E-mail: [schuldt@ttc-cmc-net](mailto:schuldt@ttc-cmc-net)

**National Tunis Sheep Registry, Inc.** — Tunis  
819 Lyons Street  
Ludlow  
MA 01056

**United Suffolk Sheep Association** — United Suffolk  
PO Box 256  
Newton  
UT 84327  
Tel: (435) 563-6105

*Diersoort: varkens*

**American Landrace Association** — American Landrace  
1769 US 52 W.  
West Lafayette  
IN 47906  
Tel: (765) 463-3593  
Fax: (765) 497-2959  
Web: <http://www.nationalswine.com>

**American Yorkshire Club** — American Yorkshire

1769 US 52 W.  
West Lafayette  
IN 47906  
Tel: (765) 463-3593  
Fax: (765) 497-2959  
Web: <http://www.nationalswine.com>

**Chester White Swine Record Association** — Chester

White  
PO Box 9758  
Peoria  
Illinois 61615  
Tel: (309) 691-0151

**Duroc National Swine Registry** — Duroc

PO Box 2417  
West Lafayette  
IN 47906-2417  
Tel: (765) 463-3594

**United Duroc Swine Registry**

1769 US 52 W.  
West Lafayette  
IN 47906  
Tel: (765) 463-3593  
Fax: (765) 463-2959  
Web: <http://www.nationalswine.com>

**Hampshire Swine Registry** — Hampshire

1769 US 52 W.  
West Lafayette  
IN 47906  
Tel: (765) 463-3593  
Fax: (765) 463-2959  
Web: <http://www.nationalswine.com>

**National Spotted Swine Record** — Spots

6320 N Sheridan Road  
Peoria  
IL 61614  
Tel: (309) 691-015  
Fax: (309) 691-0168

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 15 februari 2006

**betreffende specifieke financiële bijstand van de Gemeenschap voor het door Cyprus ingediende onderzoek naar TSE-resistente PrP-genen bij geiten voor het jaar 2006**

*(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 408)*

**(Alleen de tekst in de Griekse taal is authentiek)**

(2006/140/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 20,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De uitroeiing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën (TSE's) bij kleine herkauwers, met inbegrip van boviene spongiforme encefalopathie (BSE), die als oorzaak van de dodelijke variant van de ziekte van Creutzfeld-Jacob bij mensen wordt beschouwd, is van groot belang voor de diergezondheid en de consumentenbescherming.
- (2) Bij schapen is selectie ter verkrijging van resistente prioneiwitgenen (PrP-genen) een belangrijk instrument om de uitroeiing van TSE's te verwezenlijken. Daarom zijn bij Beschikking 2003/100/EG van de Commissie <sup>(2)</sup> minimumeisen voor fokprogramma's ter verkrijging van resistentie tegen TSE's bij schapen vastgesteld. Er is echter zeer weinig informatie beschikbaar over TSE-resistente PrP-genen bij geiten.
- (3) Er moet onderzoek worden gedaan naar het bestaan van TSE-resistente genotypen bij geiten, teneinde communautaire wetgeving op veterinair gebied te kunnen ontwikkelen, met name inzake de bestrijding en eventuele uitroeiing van TSE's bij deze dieren.
- (4) Teneinde financiële steun van de Gemeenschap te krijgen, hebben de Cypriotische autoriteiten in 2005 een tweejarig onderzoek naar TSE-resistente genotypen bij geiten ingediend. De doelstellingen van het onderzoek zijn het PrP-gen van de Cypriotische geiten verder te bestuderen teneinde bevestiging te krijgen van de resultaten van vroegere voorlopige studies waarbij specifieke PrP-poly-

morfismen werden geconstateerd die op resistentie tegen TSE's wijzen, en de gegevens te evalueren teneinde de uitgangsprevalentie van TSE-resistente PrP-genen bij geiten te kunnen bepalen. Cyprus heeft een zeer hoge prevalentie van TSE's bij geiten en is daarom de aangewezen lidstaat om een dergelijk proefproject uit te voeren. Het is de bedoeling dat het onderzoek op 1 januari 2006 van start gaat.

- (5) Het onderzoek zal worden uitgevoerd door de veterinaire diensten van het ministerie van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieubeheer van Cyprus. Het communautaire referentielaboratorium (CRL) voor TSE's zal zorgen voor het wetenschappelijk toezicht op het onderzoek.
- (6) Ingevolge artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad <sup>(3)</sup> worden veterinaire en fyto-sanitaire maatregelen die volgens communautaire voorschriften worden uitgevoerd, gefinancierd uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw; met het oog op de financiële controle zijn de artikelen 8 en 9 van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van toepassing.
- (7) De financiële bijstand van de Gemeenschap wordt verleend voorzover de voorgenomen maatregelen daadwerkelijk worden uitgevoerd en op voorwaarde dat de autoriteiten de nodige informatie verstrekken binnen de daarvoor vastgestelde termijnen. Om budgettaire redenen wordt de bijstand van de Gemeenschap jaarlijks vastgesteld.
- (8) De koers voor de omrekening van de betalingsaanvragen in nationale valuta als omschreven in artikel 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro <sup>(4)</sup>, moet worden verduidelijkt.
- (9) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

<sup>(1)</sup> PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/99/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 325 van 12.12.2003, blz. 31).

<sup>(2)</sup> PB L 41 van 14.2.2003, blz. 41.

<sup>(3)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

<sup>(4)</sup> PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### Artikel 1

1. Het door Cyprus ingediende onderzoekprogramma voor TSE-resistente PrP-genen bij geiten wordt goedgekeurd voor een periode van twaalf maanden die ingaat op 1 januari 2006.

2. De financiële bijstand van de Gemeenschap voor het in lid 1 bedoelde programma omvat de door Cyprus gemaakte kosten (exclusief btw) voor laboratoriumtests tot maximaal 100 % overeenkomstig de bepalingen in hoofdstuk 1 van de bijlage. De totale bijstand bedraagt maximaal 47 500 EUR.

#### Artikel 2

1. De in artikel 1, lid 2, bedoelde financiële bijstand wordt aan Cyprus betaald op voorwaarde dat het programma wordt uitgevoerd volgens de desbetreffende bepalingen van het Gemeenschapsrecht, met inbegrip van de mededingingsregels en de voorschriften inzake de gunning van overheidsopdrachten, en op voorwaarde dat:

- a) uiterlijk op 1 januari 2006 de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen voor de uitvoering van het onderzoek in werking zijn getreden;
- b) een tussentijdse financiële en technische evaluatie over de eerste acht maanden van het onderzoek uiterlijk twee maanden na afloop van deze periode wordt toegezonden. De in het verslag op te nemen gegevens zijn vastgesteld in hoofdstuk 2 van de bijlage;
- c) uiterlijk op 31 maart 2007 een eindverslag over de algemene uitvoering en de resultaten van het onderzoek wordt ingediend voor de hele periode waarvoor financiële bijstand van de Gemeenschap is verleend. Dit verslag omvat een techni-

sche en financiële evaluatie over het jaar 2006 volgens het model in hoofdstuk 2 van de bijlage, vergezeld van bewijsstukken tot staving van de gemaakte kosten;

- d) deze verslagen substantiële en waardevolle technische en wetenschappelijke informatie verschaffen die aan het doel van de communautaire bijstand beantwoordt;
- e) het programma daadwerkelijk wordt uitgevoerd.

2. Bij niet-naleving van de in lid 1, onder c), vastgestelde termijn wordt de bijdrage verlaagd met 25 % op 1 mei, met 50 % op 1 juni, met 75 % op 1 juli en met 100 % op 1 september 2007.

#### Artikel 3

De omrekeningskoers voor betalingen naar aanleiding van in maand „n” ingediende vergoedingsaanvragen in nationale valuta is die van de tiende dag van maand „n+1” of die van de eerste voorafgaande dag waarvoor een algemene notering beschikbaar is.

#### Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 januari 2006.

#### Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Republiek Cyprus.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2006.

Voor de Commissie  
Markos KYPRIANOU  
Lid van de Commissie



## BIJLAGE

## HOOFDSTUK 1

## Financiële bijstand van de Gemeenschap

Kosten		Aantal eenheden	Eenheidskosten in EUR	Totale kosten in EUR	Communautaire bijstand
Verzamelen van monsters		70 uren	21 EUR	1 470 EUR	Geen
Histologisch onderzoek		1 500 analyses	3,5 EUR	5 250 EUR	Geen
PrP-genotypering DNA-sequentiebepaling		750 analyses	60 EUR	45 000 EUR	Kosten van maximaal 750 analyses tegen maximaal 60 EUR per analyse
Uitvoering van snelle tests	Testkits en verbruiksgoederen	250 tests	14 EUR	3 500 EUR	Kosten van maximaal 250 tests tegen maximaal 10 EUR per test
	Werk	60 uren	20 EUR	1 200 EUR	Geen
Coördinatie en evaluatie van gegevens		1 778 uren	14,5 EUR	25 780 EUR	Geen
Reis- en verblijfkosten CRL-deskundige		1 reis	1 300 EUR	1 300 EUR	Geen
				Totaal:	Maximaal 47 500 EUR

## HOOFDSTUK 2

## Technische en financiële evaluatie

Deel A: Technisch verslag

Verslagperiode van ..... tot .....

Bepaling van het PrP-genotype door DNA-sequentiebepaling

	Aantal monsters met op codon 146 het aminozuur:			
	Asparaginezuur	Serine	...	Ander
Histologisch vermoedelijk TSE +, snelle test +				
Histologisch vermoedelijk TSE +, snelle test -				
Histologisch vermoedelijk TSE -, snelle test +				
Histologisch vermoedelijk TSE -, snelle test -				
Gezonde controles				

Deel B: Verklaring over de uitgaven voor controle <sup>(1)</sup>

Verslagperiode van ..... tot .....

Referentienummer van de beschikking van de Commissie tot vaststelling van de financiële bijstand: .....

Uitgaven voor	Aantal eenheden	Uitgaven tijdens de verslagperiode (nationale valuta)
PrP-genotypering door DNA-sequentiebepaling. Aantal tests:		
Uitvoering van snelle tests. Aantal tests:		
Uitvoering van snelle tests. Aantal werkuren:		

<sup>(1)</sup> Bij de indiening van het in artikel 2, onder c), bedoelde eindverslag dient voor elke post een lijst van alle uitgaven te worden bijgevoegd met een kopie van de bewijsstukken.

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 februari 2006

## betreffende de financiële steun van de Gemeenschap voor de werking van bepaalde communautaire referentielaboratoria op het gebied van diergezondheid en levende dieren in 2006

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 418)

(Slechts de teksten in de Deense, Duitse, Engelse, Franse, Spaanse en Zweedse taal zijn authentiek)

(2006/141/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Aan de communautaire referentielaboratoria moet financiële steun van de Gemeenschap worden verleend als bijdrage voor het vervullen van de functies en taken die zijn vastgesteld in de volgende richtlijnen en beschikkingen:

— Richtlijn 2001/89/EG van de Raad van 23 oktober 2001 betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest <sup>(2)</sup>,

— Richtlijn 92/66/EEG van de Raad van 14 juli 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van de ziekte van Newcastle <sup>(3)</sup>,

— Richtlijn 92/40/EEG van de Raad van 19 mei 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van aviaire influenza <sup>(4)</sup>,

— Richtlijn 92/119/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van algemene communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde dierziekten en van specifieke maatregelen ten aanzien van de vesiculaire varkensziekte <sup>(5)</sup>,

— Richtlijn 93/53/EEG van de Raad van 24 juni 1993 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde visziekten <sup>(6)</sup>,

— Richtlijn 95/70/EG van de Raad van 22 december 1995 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen ter bestrijding van bepaalde ziekten van tweeleppige weekdieren <sup>(7)</sup>,

— Richtlijn 92/35/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van controlevoorschriften en van maatregelen ter bestrijding van paardenpest <sup>(8)</sup>,

— Richtlijn 2000/75/EG van de Raad van 20 november 2000 tot vaststelling van specifieke bepalingen inzake de bestrijding en uitroeiing van bluetongue <sup>(9)</sup>,

— Beschikking 2000/258/EG van de Raad van 20 maart 2000 houdende aanwijzing van een specifiek instituut dat verantwoordelijk is voor de vaststelling van de criteria die nodig zijn voor de normalisatie van de serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren <sup>(10)</sup>,

— Richtlijn 2002/60/EG van de Raad van 27 juni 2002 houdende vaststelling van specifieke bepalingen voor de bestrijding van Afrikaanse varkenspest en houdende wijziging van Richtlijn 92/119/EEG met betrekking tot besmettelijke varkensverlamming (Teschenerziekte) en Afrikaanse varkenspest <sup>(11)</sup>,

— Beschikking 96/463/EG van de Raad van 23 juli 1996 tot aanwijzing van de referentie-instantie die verantwoordelijk is voor de uniformisering van de methoden voor het testen van raszuivere fokrunderen en van de evaluatie van de testresultaten <sup>(12)</sup>.

<sup>(1)</sup> PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1).

<sup>(2)</sup> PB L 316 van 1.12.2001, blz. 5. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(3)</sup> PB L 260 van 5.9.1992, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(4)</sup> PB L 167 van 22.6.1992, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(5)</sup> PB L 62 van 15.3.1993, blz. 69. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(6)</sup> PB L 175 van 19.7.1993, blz. 23. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(7)</sup> PB L 332 van 30.12.1995, blz. 33. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(8)</sup> PB L 157 van 10.6.1992, blz. 19. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(9)</sup> PB L 327 van 22.12.2000, blz. 74.

<sup>(10)</sup> PB L 79 van 30.3.2000, blz. 40. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2003/60/EG van de Commissie (PB L 23 van 28.1.2003, blz. 30).

<sup>(11)</sup> PB L 192 van 20.7.2002, blz. 27. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

<sup>(12)</sup> PB L 192 van 2.8.1996, blz. 19.

- (2) De steun van de Gemeenschap mag slechts worden betaald op voorwaarde dat de geplande maatregelen op efficiënte wijze worden uitgevoerd en dat de bevoegde autoriteiten de vereiste informatie binnen de vastgestelde termijnen verstrekken.
- (3) Om budgettaire redenen wordt de steun van de Gemeenschap voor een periode van één jaar verleend.
- (4) In sommige gevallen moet in diezelfde periode aanvullende financiële steun worden verleend voor de organisatie van een jaarlijkse workshop in de sector waarvoor het communautaire referentielaboratorium verantwoordelijk is.
- (5) De door de communautaire referentielaboratoria ingediende werkprogramma's en bijbehorende begrotingsramingen voor het jaar 2006 zijn door de diensten van de Commissie geëvalueerd.
- (6) Gezien het belang van deze werkprogramma's voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de Gemeenschap op het gebied van diergezondheid en levende dieren is het dienstig dat de financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt vastgesteld op 100 % van de door de communautaire referentielaboratoria te maken subsidiabele kosten tot een maximumbedrag voor elk laboratorium.
- (7) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid<sup>(13)</sup> worden veterinaire en fytosanitaire maatregelen die volgens de communautaire voorschriften worden uitgevoerd, gefinancierd uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw. Voor de financiële controle zijn de artikelen 8 en 9 van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van toepassing.
- (8) Verordening (EG) nr. 156/2004 van de Commissie van 29 januari 2004 betreffende de financiële steun van de Gemeenschap aan de communautaire referentielaboratoria overeenkomstig artikel 28 van Beschikking 90/424/EEG<sup>(14)</sup> bepaalt de voor vergoeding in aanmerking komende kosten van de overeenkomstig artikel 28 van Beschikking 90/424/EEG gesubsidieerde communautaire referentielaboratoria en de procedures voor de indiening van uitgaven en de uitvoering van audits.
- (9) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### Artikel 1

Met betrekking tot klassieke varkenspest verleent de Gemeenschap aan Duitsland financiële steun voor de in bijlage IV bij Richtlijn 2001/89/EG bedoelde functies en taken die moeten

worden vervuld door het Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule in Hannover, Duitsland.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en belooft maximaal 202 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule voor de organisatie van een technische workshop over diagnose-technieken voor klassieke varkenspest te maken subsidiabele kosten en belooft maximaal 18 000 EUR.

#### Artikel 2

Met betrekking tot de ziekte van Newcastle verleent de Gemeenschap aan het Verenigd Koninkrijk financiële steun voor de in bijlage V bij Richtlijn 92/66/EEG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Central Veterinary Laboratory in Addlestone, Verenigd Koninkrijk.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Central Veterinary Laboratory voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en belooft maximaal 70 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 3

Met betrekking tot aviaria influenza verleent de Gemeenschap aan het Verenigd Koninkrijk financiële steun voor de in bijlage V bij Richtlijn 92/40/EEG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Central Veterinary Laboratory in Addlestone, Verenigd Koninkrijk.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Central Veterinary Laboratory voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en belooft maximaal 300 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 4

Met betrekking tot de vesiculaire varkensziekte verleent de Gemeenschap aan het Verenigd Koninkrijk financiële steun voor de in bijlage III bij Richtlijn 92/119/EEG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Pirbright Laboratory, Verenigd Koninkrijk.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Pirbright Laboratory voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en belooft maximaal 100 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 5

Met betrekking tot visziekten verleent de Gemeenschap aan Denemarken financiële steun voor de in bijlage C bij Richtlijn 93/53/EEG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Danish Institute for Food and Veterinary Research in Aarhus, Denemarken.

<sup>(13)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

<sup>(14)</sup> PB L 27 van 30.1.2004, blz. 5.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Danish Institute for Food and Veterinary Research voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 145 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 6

Met betrekking tot ziekten van tweekleppige weekdieren verleent de Gemeenschap aan Frankrijk financiële steun voor de in bijlage B bij Richtlijn 95/70/EG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door IFREMER in La Tremblade, Frankrijk.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door IFREMER voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 90 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 7

Met betrekking tot paardenpest verleent de Gemeenschap aan Spanje financiële steun voor de in bijlage III bij Richtlijn 92/35/EEG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Laboratorio central de veterinaria de Madrid in Algete, Spanje.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Laboratorio central de veterinaria de Madrid voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 20 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Laboratorio central de veterinaria de Madrid voor de organisatie van een technische workshop over diagnostie technieken voor paardenpest te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 20 000 EUR.

#### Artikel 8

Met betrekking tot bluetongue verleent de Gemeenschap aan het Verenigd Koninkrijk financiële steun voor de in bijlage II bij Richtlijn 2000/75/EG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Pirbright Laboratory, Verenigd Koninkrijk.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Pirbright Laboratory voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 175 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Pirbright Laboratory voor de organisatie van een technische workshop over diagnostie technieken voor bluetongue te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 25 000 EUR.

#### Artikel 9

Met betrekking tot serologische tests met antirabiësvaccins verleent de Gemeenschap aan Frankrijk financiële steun voor de in bijlage II bij Beschikking 2000/258/EG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het laboratorium van de AFSSA in Nancy, Frankrijk.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door de AFSSA in Nancy voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 165 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 10

Met betrekking tot Afrikaanse varkenspest verleent de Gemeenschap aan Spanje financiële steun voor de in bijlage V bij Richtlijn 2002/60/EG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het Centro de Investigación en Sanidad Animal in Valdeolmos, Madrid, Spanje.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het Centro de Investigación en Sanidad Animal voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 100 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 11

Met betrekking tot de evaluatie van de testresultaten die worden verkregen met de methoden voor het testen van raszuivere fokrunderen, en de harmonisatie van de verschillende testmethoden verleent de Gemeenschap aan Zweden financiële steun voor de in bijlage II bij Beschikking 96/463/EG bedoelde functies en taken die moeten worden vervuld door het INTERBULL Centre in Uppsala, Zweden.

De financiële steun van de Gemeenschap bedraagt 100 % van de door het INTERBULL Centre voor het werkprogramma te maken subsidiabele kosten en beloopt maximaal 65 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

#### Artikel 12

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, het Koninkrijk Zweden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 16 februari 2006.

Voor de Commissie

Markos KYPRIANOU

Lid van de Commissie

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE****van 17 februari 2006****betreffende financiële steun van de Gemeenschap in 2006 voor bepaalde communautaire referentielaboratoria in de sector veterinaire aspecten van de volksgezondheid (biologische risico's)***(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 328)***(Slechts de teksten in de Spaanse, Franse, Nederlandse en Engelse taal zijn authentiek)**

(2006/142/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Beschikking 90/424/EEG bepaalt dat de Gemeenschap ertoe moet bijdragen de doeltreffendheid van veterinaire controles te verbeteren door financiële steun aan referentielaboratoria te verlenen. Elk referentielaboratorium dat overeenkomstig de communautaire veterinaire wetgeving als zodanig is aangewezen, kan voor steun van de Gemeenschap in aanmerking komen, mits aan bepaalde voorwaarden is voldaan.
- (2) Verordening (EG) nr. 156/2004 van de Commissie van 29 januari 2004 betreffende de financiële steun van de Gemeenschap aan de communautaire referentielaboratoria overeenkomstig artikel 28 van Beschikking 90/424/EEG <sup>(2)</sup> bepaalt dat de financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt betaald op voorwaarde dat de goedgekeurde werkprogramma's efficiënt worden uitgevoerd en de begunstigden de vereiste gegevens binnen de vastgestelde termijnen meedelen.
- (3) De Commissie heeft de door de communautaire referentielaboratoria ingediende werkprogramma's en bijbehorende begrotingsramingen voor het jaar 2006 geëvalueerd.
- (4) Bijgevolg moet vanaf 1 januari 2006 financiële steun van de Gemeenschap worden verleend aan de communautaire referentielaboratoria die zijn aangewezen om de functies en taken uit te voeren die zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn <sup>(3)</sup> en in Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei

2001 houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathieën <sup>(4)</sup>.

- (5) Naast de financiële steun van de Gemeenschap moet ook steun worden verleend voor de organisatie van workshops op gebieden die onder de verantwoordelijkheid van de communautaire referentielaboratoria vallen.
- (6) Verordening (EG) nr. 156/2004 stelt de subsidievoorwaarden voor de door de communautaire referentielaboratoria georganiseerde workshops vast. Zij beperkt ook de financiële steun tot maximaal 30 deelnemers aan workshops. Afwijkingen van deze beperking moeten worden toegestaan aan één communautair referentielaboratorium, dat met het oog op maximale rentabiliteit van zijn workshops steun voor meer dan 30 deelnemers nodig heeft.
- (7) Het „Laboratorio de Biotoxinas Marinas, Agencia Española de Seguridad Alimentaria (Ministerio de Sanidad y Consumo)” in Vigo (Spanje), dat bij Verordening (EG) nr. 882/2004 is aangewezen als het communautaire referentielaboratorium voor de controle op mariene biotoxines, is verzocht aan zijn jaarlijkse werkprogramma een project toe te voegen ter ondersteuning van de ontwikkeling van het communautaire beleid en de communautaire wetgeving inzake voedselveiligheid wat de detectie van en de controle op mariene biotoxines betreft, waarbij bijzondere aandacht moet worden besteed aan de ontwikkeling van normen voor de detectie van bepaalde mariene biotoxines om over alternatieve detectiemethoden te kunnen beschikken.
- (8) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid <sup>(5)</sup> worden de in overeenstemming met de communautaire voorschriften genomen veterinaire en fytosanitaire maatregelen gefinancierd uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw. Voor de financiële controle gelden de artikelen 8 en 9 van Verordening (EG) nr. 1258/1999.
- (9) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

<sup>(1)</sup> PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2006/53/EG (PB L 29 van 2.2.2006, blz. 37).

<sup>(2)</sup> PB L 27 van 30.1.2004, blz. 5.

<sup>(3)</sup> PB L 165 van 30.4.2004, blz. 1; gerectificeerd in PB L 191 van 28.5.2004, blz.1.

<sup>(4)</sup> PB L 147 van 31.5.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1974/2005 van de Commissie (PB L 317 van 3.12.2005, blz. 4).

<sup>(5)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

**Financiële steun voor Spanje voor de functies en taken in het kader van Verordening (EG) nr. 882/2004**

1. De Gemeenschap verleent financiële steun aan Spanje voor de in artikel 32 van Verordening (EG) nr. 882/2004 vastgestelde functies en taken die door het „Laboratorio de Biotoxinas Marinas, Agencia Española de Seguridad Alimentaria (Ministerio de Sanidad y Consumo)” in Vigo (Spanje) moeten worden vervuld met betrekking tot de controle op mariene biotoxines.

De financiële steun bedraagt maximaal 360 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

Tot het in de tweede alinea genoemde maximum en onverminderd de in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 156/2004 vastgestelde termijnen wordt een bedrag van 140 000 EUR gereserveerd voor het project voor de productie van referentiematerialen voor de detectie van saxitoxine en analogen, okadazuur en analogen, azaspiracides, pectenotoxines, palytoxine, spiroliden en yessotoxine, en dit bedrag wordt rechtstreeks toegekend aan het communautaire referentielaboratorium voor de controle op mariene biotoxines in Vigo, op voorwaarde dat:

- a) maandelijks tussentijdse voortgangsrapporten over het project worden ingediend;
- b) uiterlijk op 31 december 2006 een ontwerp-verslag wordt ingediend;
- c) vóór 31 maart 2007 een eindverslag wordt ingediend, vergezeld van bewijsstukken met betrekking tot de gemaakte kosten.

2. Naast het in lid 1 vastgestelde maximumbedrag verleent de Gemeenschap financiële steun aan Spanje voor de organisatie van een workshop door het in lid 1 vermelde laboratorium. Die steun bedraagt maximaal 30 000 EUR.

*Artikel 2*

**Financiële steun voor Frankrijk voor de functies en taken in het kader van Verordening (EG) nr. 882/2004**

1. De Gemeenschap verleent financiële steun aan Frankrijk voor de in artikel 32 van Verordening (EG) nr. 882/2004 vastgestelde functies en taken die door het „Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur la Qualité des Aliments et sur les Procédés Agro-alimentaires” van het „Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments” in Maisons-Alfort (Frankrijk) moeten worden vervuld met betrekking tot de analyse en het testen van melk en melkproducten.

De financiële steun bedraagt maximaal 145 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

2. Naast het in lid 1 vastgestelde maximumbedrag verleent de Gemeenschap financiële steun aan Frankrijk voor de organisatie van een workshop door het in lid 1 vermelde laboratorium. Die steun bedraagt maximaal 27 000 EUR.

*Artikel 3*

**Financiële steun voor Nederland voor de functies en taken in het kader van Verordening (EG) nr. 882/2004**

1. De Gemeenschap verleent financiële steun aan Nederland voor de in artikel 32 van Verordening (EG) nr. 882/2004 vastgestelde functies en taken die door het „Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)” in Bilthoven (Nederland) moeten worden vervuld met betrekking tot de analyse en de controle van zoönosen (salmonella).

De financiële steun bedraagt maximaal 305 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

2. Naast het in lid 1 vastgestelde maximumbedrag verleent de Gemeenschap financiële steun aan Nederland voor de organisatie van een workshop door het in lid 1 vermelde laboratorium. Die steun bedraagt maximaal 28 000 EUR.

*Artikel 4*

**Financiële steun voor het Verenigd Koninkrijk voor de functies en taken in het kader van Verordening (EG) nr. 882/2004**

1. De Gemeenschap verleent financiële steun aan het Verenigd Koninkrijk voor de in artikel 32 van Verordening (EG) nr. 882/2004 vastgestelde functies en taken die door het laboratorium van het „Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science” in Weymouth (Verenigd Koninkrijk) moeten worden vervuld met betrekking tot het toezicht op virale en bacteriologische besmettingen bij tweekleppige weekdieren.

De financiële steun bedraagt maximaal 263 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

2. Naast het in lid 1 vastgestelde maximumbedrag verleent de Gemeenschap financiële steun aan het Verenigd Koninkrijk voor de organisatie van een workshop door het in lid 1 vermelde laboratorium. Die steun bedraagt maximaal 30 000 EUR.

*Artikel 5*

**Financiële steun voor het Verenigd Koninkrijk voor de functies en taken in het kader van Verordening (EG) nr. 882/2004 en Verordening (EG) nr. 999/2001**

1. De Gemeenschap verleent financiële steun aan het Verenigd Koninkrijk voor de in hoofdstuk B van bijlage X bij Verordening (EG) nr. 999/2001 vastgestelde functies en taken die door het „Veterinary Laboratories Agency” in Addlestone (Verenigd Koninkrijk) moeten worden vervuld met betrekking tot het toezicht op overdraagbare spongiforme encefalopathieën.

De financiële steun bedraagt maximaal 731 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2006.

2. Naast het in lid 1 vastgestelde maximumbedrag verleent de Gemeenschap financiële steun aan het Verenigd Koninkrijk voor de organisatie van workshops door het in lid 1 vermelde laboratorium. Die steun bedraagt maximaal 70 000 EUR.

3. In afwijking van artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 156/2004 kan het in lid 1 vermelde laboratorium aanspraak maken op financiële steun voor de deelname van maximaal 50 personen aan een van de in lid 2 van dit artikel vermelde workshops.

#### *Artikel 6*

#### **Adressaten**

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2006.

*Voor de Commissie*

Markos KYPRIANOU

*Lid van de Commissie*

## RECTIFICATIES

**Rectificatie van Verordening (EG) nr. 76/2006 van de Commissie van 17 januari 2006 tot 61e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 12 van 18 januari 2006)

1. Bladzijde 9, punt 1, onder „Overige informatie”:

*in plaats van:* „c) BTW-nummer: BE 454,419,759.”;

*te lezen:* „c) BTW-nummer: BE 454 419 759.”.

2. Bladzijde 10, punt 7, tweede alinea:

*in plaats van:* „Adres: (b) Via Dopini 3, Gallarati, Italië.”;

*te lezen:* „Adres: (b) Via Dopini 3, Gallarate, Italië.”.

3. Bladzijde 10, punt 8, tweede alinea:

*in plaats van:* „(b) 129 Park Road, NW8, Londen, Engeland.”;

*te lezen:* „(b) 129 Park Road, London NW8, Engeland.”.

4. Bladzijde 10, punt 9, tweede alinea:

*in plaats van:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 10.6.1996, vervallen op 9.7.2001).”;

*te lezen:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 10.6.1996, vervallen op 9.6.2001).”.

5. Bladzijde 11, de punten 12 en 17, tweede alinea en bladzijde 12, de punten 20 en 25, tweede alinea:

*in plaats van:* „Geboorteplaats: Menzel Temine, Tunesië.”;

*te lezen:* „Geboorteplaats: Menzel Temime, Tunesië.”.

6. Bladzijde 13, punt 28, tweede alinea:

*in plaats van:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 27.4.1999).”;

*te lezen:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 27.4.1999, vervallen op 26.4.2004).”.

7. Bladzijde 14, punt 33, tweede alinea:

*in plaats van:* „Italiaans fiscaal nummer: (a) DRR KML 67L22 Z352Q.”;

*te lezen:* „Italiaans fiscaal nummer: (a) DDR KML 67L22 Z352Q.”.

8. Bladzijde 14, punt 34, tweede alinea:

*in plaats van:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 14.12.1995, vervallen op 13.2.2000).”;

*te lezen:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 14.2.1995, vervallen op 13.2.2000).”.



9. Bladzijde 14, punt 36, tweede alinea:

*in plaats van:* „(c)“;

*te lezen:* „(b)“.

10. Bladzijde 14, punt 38, tweede alinea:

*in plaats van:* „Overige informatie: Hij is ook geïdentificeerd als Ben Narvan Abdel Aziz, ...“;

*te lezen:* „Overige informatie: Hij is ook geïdentificeerd als Abdel Aziz Ben Narvan, ...“.

11. Bladzijde 15, punt 44, tweede alinea:

*in plaats van:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 28.11.2001, vervalt op 27.9.2006).“;

*te lezen:* „(Tunesisch paspoort afgegeven op 28.9.2001, vervalt op 27.9.2006).“.

---